



**FORMAT LEMOINE**

---

LA

# **PROMISE D'UN AUTRE**

**OPÉRA COMIQUE EN DEUX ACTES**

**Représenté au Théâtre-Lyrique**

PAROLES DE

**N. FOURNIER & J. DEFRENE**

MUSIQUE DE

**CH. DE COURCELLES**

---

**PARTITION PIANO ET CHANT**

---

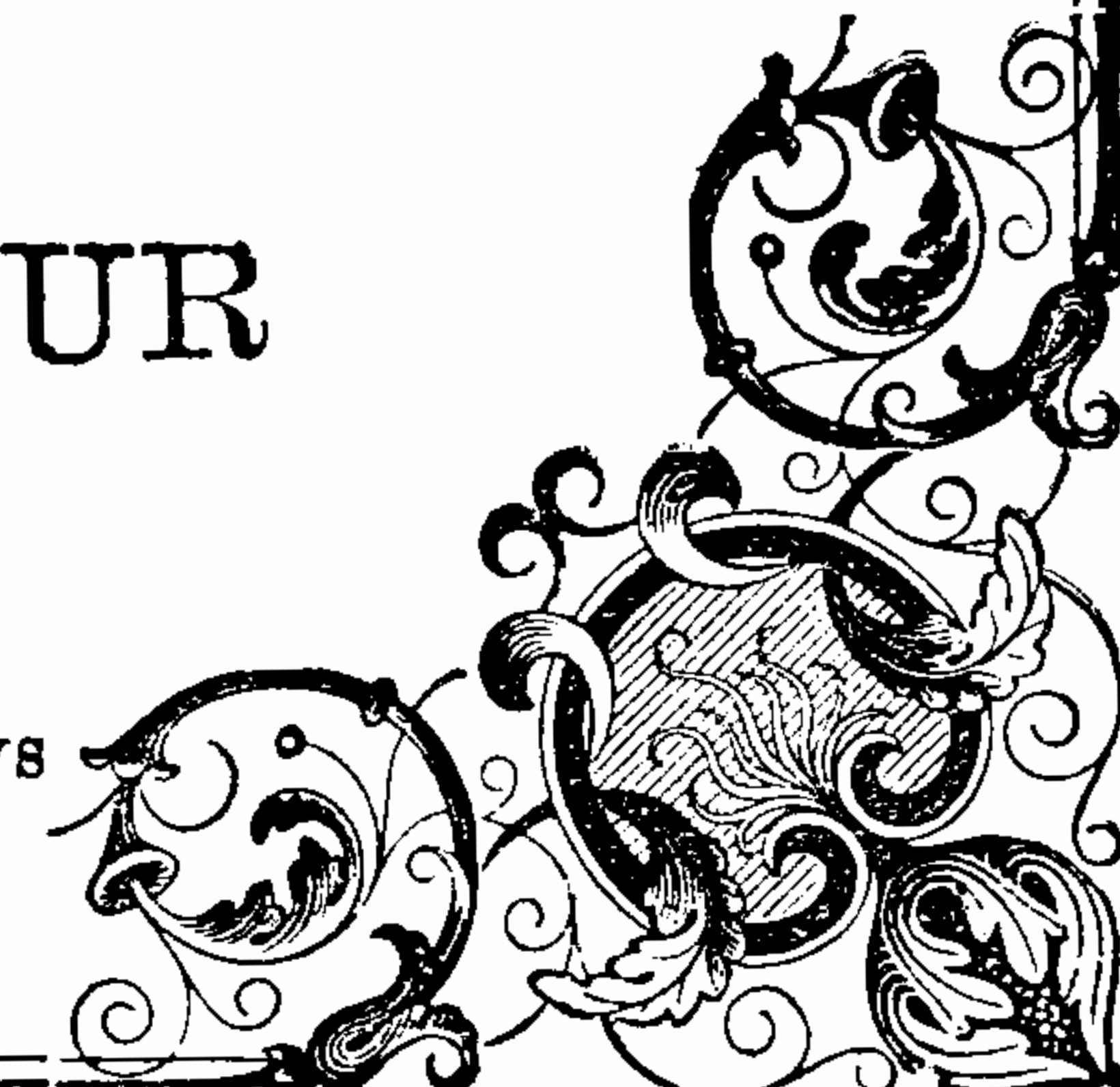

**PRIX NET : 10 FRANCS**

---

**PARIS, HENRY LEMOINE, ÉDITEUR**

**17, rue Pigalle**

Droits de traduction, de reproduction et de représentation réservés pour tous pays





# LA PROMISE D'UN AUTRE

## DISTRIBUTION DES ROLES

PERSONNAGES	ACTEURS
JULIETTE, cousine de Gustave. . . . .	M <sup>me</sup> GIRARD.
FANNY, amie et filleule de Juliette . . . . .	M <sup>lle</sup> SOUBRE.
GUSTAVE, baron de Vaneuil. . . . .	MM. CAISSO.
CLÉMENDEAU, intendant du château. . . . .	LEPERS.
VAN ROSEBECK, riche Hollandais. . . . .	SOTO.

Invités, Gens du château.

*A défaut de chœurs, JULIETTE chante la partie de soprano dans les morceaux d'ensemble; FANNY, la partie de contralto, GUSTAVE celle de ténor, et CLÉMENDEAU celle de baryton. Une basse seulement est nécessaire pour remplacer ROSEBECK dans le n° 1 et dans le commencement du n° 6, où il ne peut figurer, et dans le n° 4, où il a une partie séparée.*

## CATALOGUE DES MORCEAUX

### OUVERTURE \*

PREMIER ACTE		DEUXIÈME ACTE	
Nos	PAGES.		PAGES.
1. Introduction et chœur.		7. Entr'acte, duo bouffe et trio.	
La journée est belle . . . . .	14	Fanny, Fanny, je suis à vous. . . . .	109
2. Chanson.		8. Air.	
Pour être heureux, que faut-il sur la		Un philosophe, oser me dire . . . . .	130
terre. . . . .	38	9. Duo.	
3. Romance.		Dès sa tendre enfance . . . . .	138
Hélas! sur la terre. . . . .	47	10. Air.	
4. Chœur et Air.		Enfin je touche au but que je rêvais	
Chacun de nous se félicite . . . . .	53	d'avance . . . . .	152
5. Scène et duo.		11. Terzetto.	
Restez, restez, je vous en prie . . . . .	68	Est-ce lui que je viens d'entendre? . . .	162
6. Couplets, quintette et final.		12. Final.	
Au diable soit ce mariage! . . . . .	80	Que la paix, le bonheur. . . . .	166

\* Cette ouverture, arrangée pour musique militaire, a été exécutée dans la Salle des Fêtes du Trocadéro le 12 septembre 1880, par les musiques réunies des régiments de Paris et de Versailles (500 exécutants).

# LA PROMISE D'UN AUTRE

## OUVERTURE

(♩ = 72)

ANDANTE  
NON TROPPO.

*Un poco riten.*

*p* *pp*

The first system of the musical score is written for piano in A major (three sharps) and common time. It consists of two staves. The tempo is marked 'ANDANTE NON TROPPO.' with a quarter note equal to 72 beats. The system begins with a piano (*p*) dynamic. After several measures, there is a piano (*pp*) dynamic marking. The system concludes with the instruction 'Un poco riten.' (a little ritenuto).

*a Tempo.*

*p*

The second system continues the piece at 'a Tempo.' The piano (*p*) dynamic is maintained. The system features a variety of musical textures, including sustained chords in the right hand and moving lines in the left hand.

*M. D.*

The third system continues the musical development. It includes a marking 'M. D.' (Messa di Voce) above a melodic phrase in the right hand. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation.

*M. G.* *Rallent.*

The fourth system concludes the page with a 'Rallent.' (rallentando) instruction. It features multiple triplet markings (indicated by the number '3' over groups of notes) in both hands. The system ends with a marking 'M. G.' (Messa di Gioia) above the final notes.



a Tempo.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note triplet. Bass staff begins with a piano (*p*) dynamic and a half-note chord. The system concludes with a forte (*rf*) dynamic and a sixteenth-note triplet.

Un poco più animato.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note triplet. Bass staff features a piano (*p*) dynamic and a half-note chord. The system concludes with a forte (*rf*) dynamic and a sixteenth-note triplet.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note triplet. Bass staff features a piano (*p*) dynamic and a half-note chord. The system concludes with a forte (*rf*) dynamic and a sixteenth-note triplet.

Allegro. (♩ = 100)

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note triplet. Bass staff features a piano (*p*) dynamic and a half-note chord. The system concludes with a forte (*rf*) dynamic and a sixteenth-note triplet.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a piano (*p*) dynamic and a sixteenth-note triplet. Bass staff features a piano (*p*) dynamic and a half-note chord. The system concludes with a forte (*rf*) dynamic and a sixteenth-note triplet.



17.

3

*Cresc.*

2

7

7

4

*Cresc.*

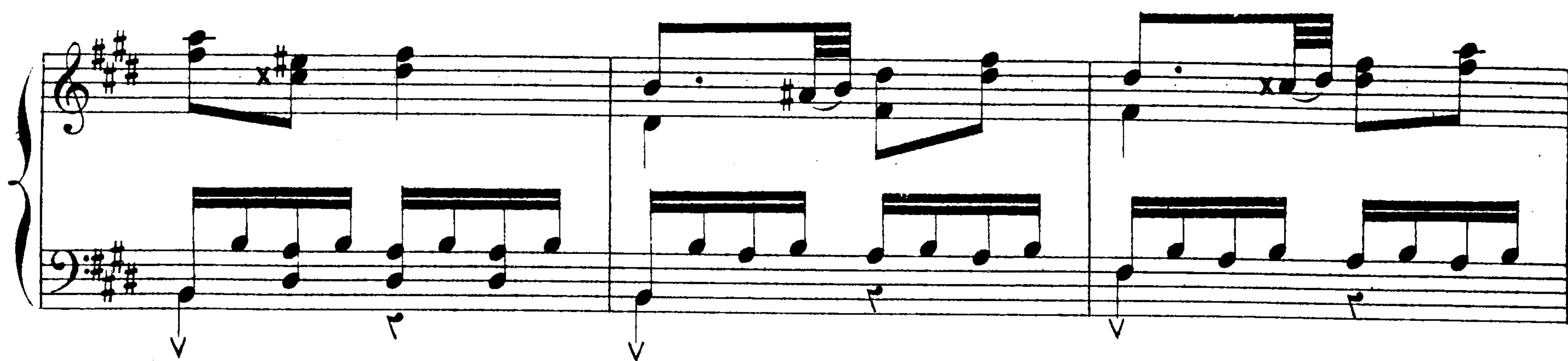
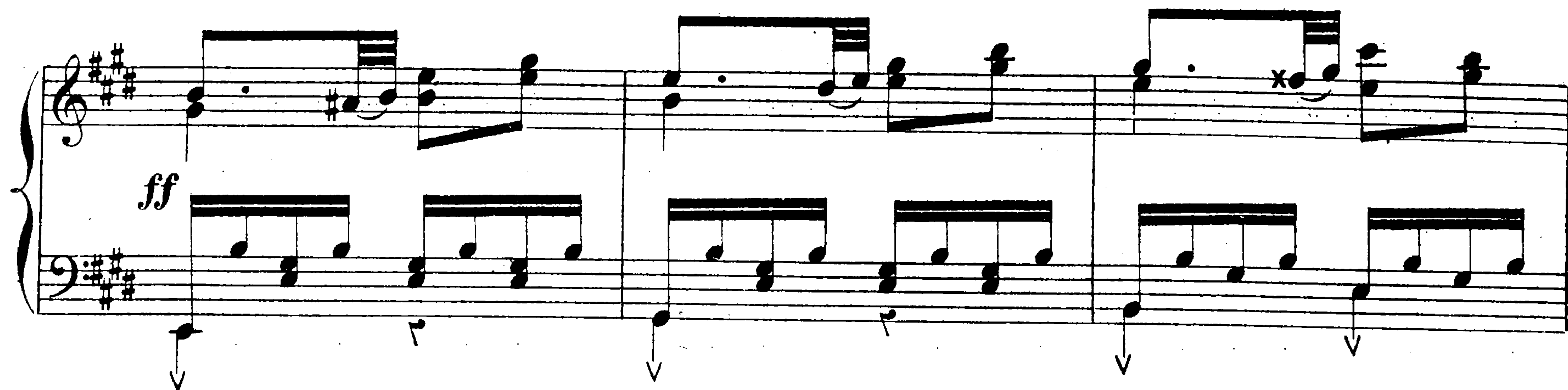
*f*

*p*

*f*

*f*







*Cresc poco a poco.*

*Cresc.*

*ff*

*ff* *a Tempo.* *Ritard.* *p*



Les petites notes ad lib et pp.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some notes marked with an 'x' and others with a '7' (likely indicating a seventh). The phrase 'Les petites notes ad lib et pp.' is written above the staff.

The second system of musical notation continues the piece, maintaining the same key signature and rhythmic patterns. It includes various note values and rests, with some notes marked with an 'x' and others with a '7'.

*M. G.* *p* *Riten.*

The third system of musical notation features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps. The music includes a section marked 'M. G.' (Mezzo-Grande) and a section marked 'p' (piano). The tempo marking 'Riten.' (Ritardando) is present. The system concludes with a double bar line.

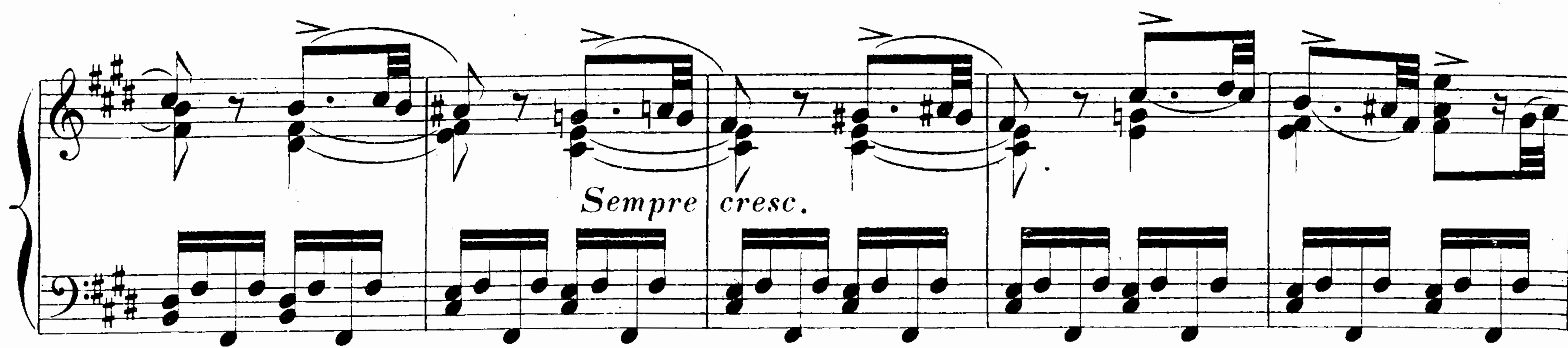
*a Tempo.* *pp* *Cresc poco a poco.*

The fourth system of musical notation features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps. The music includes a section marked 'a Tempo.' and a section marked 'pp' (pianissimo). The tempo marking 'Cresc poco a poco.' (Crescendo poco a poco) is present. The system concludes with a double bar line.


*Cresc.*

The fifth system of musical notation features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps. The music includes a section marked 'Cresc.' (Crescendo). The system concludes with a double bar line.





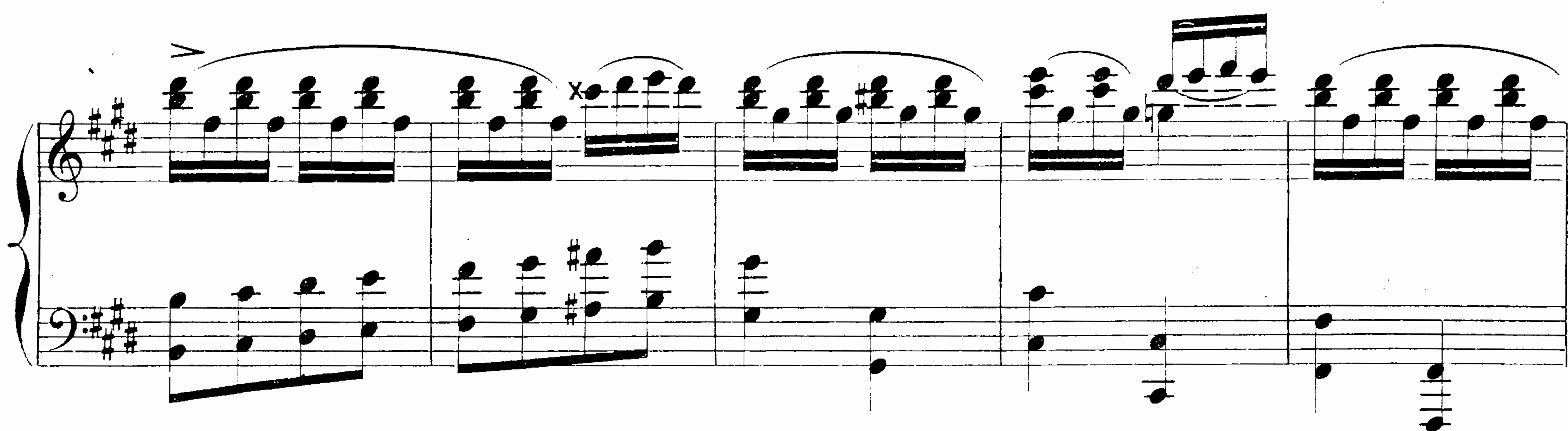
First system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords with eighth-note patterns, marked with accents and slurs. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment. The instruction *Sempre cresc.* is written above the treble staff.



Second system of musical notation. The treble clef staff continues the chordal pattern, with a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the bass clef staff.



Third system of musical notation. The treble clef staff shows a continuation of the chordal texture, with a *ff* dynamic marking in the bass clef staff.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords, with a *ff* dynamic marking in the bass clef staff.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff shows a continuation of the chordal texture, with a *ff* dynamic marking in the bass clef staff. The system concludes with a *ff p* (fortissimo piano) dynamic marking.



This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

The first system shows a melodic line in the treble and a bass line in the bass. The second system includes the marking *Dimin.* in the right hand. The third system includes the marking *Dimin.* in the right hand and *pp* in the left hand. The fourth system includes the marking *a Tempo.* above the right hand, *rf Riten.* in the left hand, and *p* in the right hand. The fifth system includes the marking *f* in the right hand. The sixth system shows a melodic line in the treble and a bass line in the bass.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps (F#, C#, G#). The piece begins with a forte (*ff*) dynamic. The bass line features a series of descending eighth notes, while the treble line has a more complex, melodic pattern. A downward-pointing arrow is placed below the first measure of the bass line.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The forte (*ff*) dynamic continues. The bass line consists of steady eighth-note patterns. The treble line features a melodic line with some rests. A piano (*p*) dynamic marking appears at the end of the system.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The piano (*p*) dynamic continues. The bass line has a steady eighth-note pattern. The treble line features a melodic line with some rests. A piano (*p*) dynamic marking appears at the end of the system.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The piano (*p*) dynamic continues. The bass line has a steady eighth-note pattern. The treble line features a melodic line with some rests. A forte-piano (*fp*) dynamic marking appears at the end of the system.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The forte-piano (*fp*) dynamic continues. The bass line has a steady eighth-note pattern. The treble line features a melodic line with some rests. A crescendo (*Cresc.*) marking appears in the middle of the system.

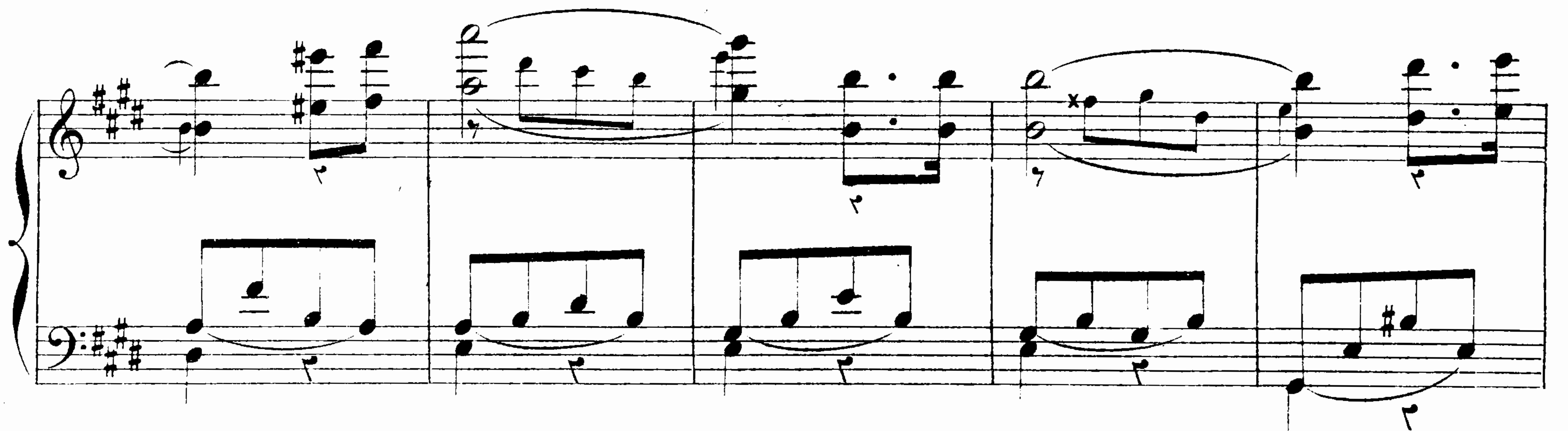
Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. The crescendo (*Cresc.*) continues. The bass line has a steady eighth-note pattern. The treble line features a melodic line with some rests. A ritardando (*Ritard.*) and then a tempo (*a Tempo.*) marking appears at the end of the system. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.



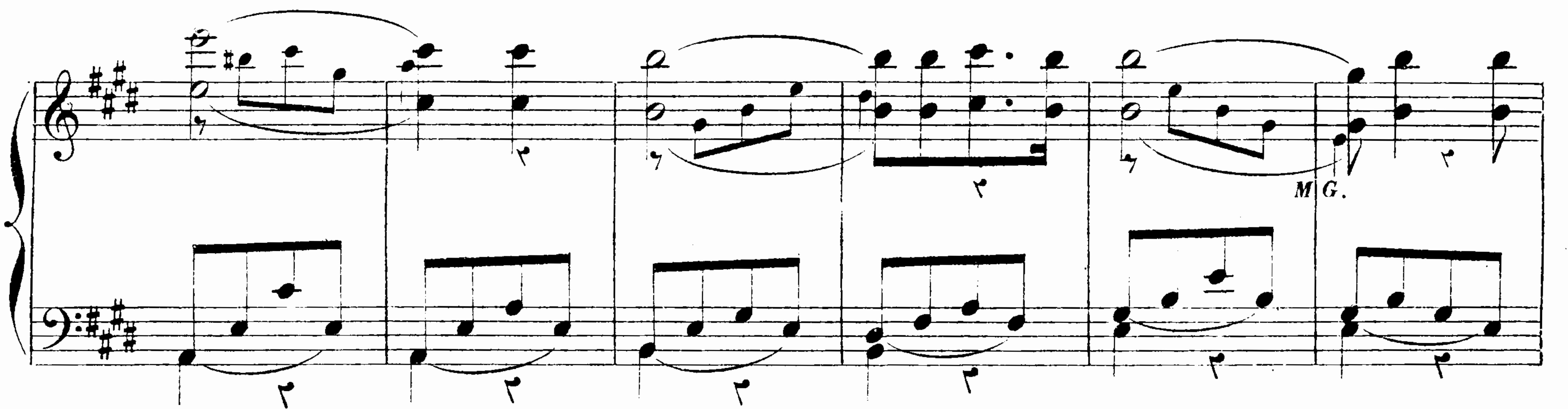


Les petites notes ad lib et *pp.*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. It contains six measures of music, with the first measure starting with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also containing six measures. The text "Les petites notes ad lib et *pp.*" is written between the staves in the second measure.



The second system of musical notation continues the piece with two staves. The upper staff has six measures, and the lower staff has six measures. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs.



The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff has six measures, and the lower staff has six measures. The text "M. G." is written in the fifth measure of the upper staff.



*Riten.*

*p*

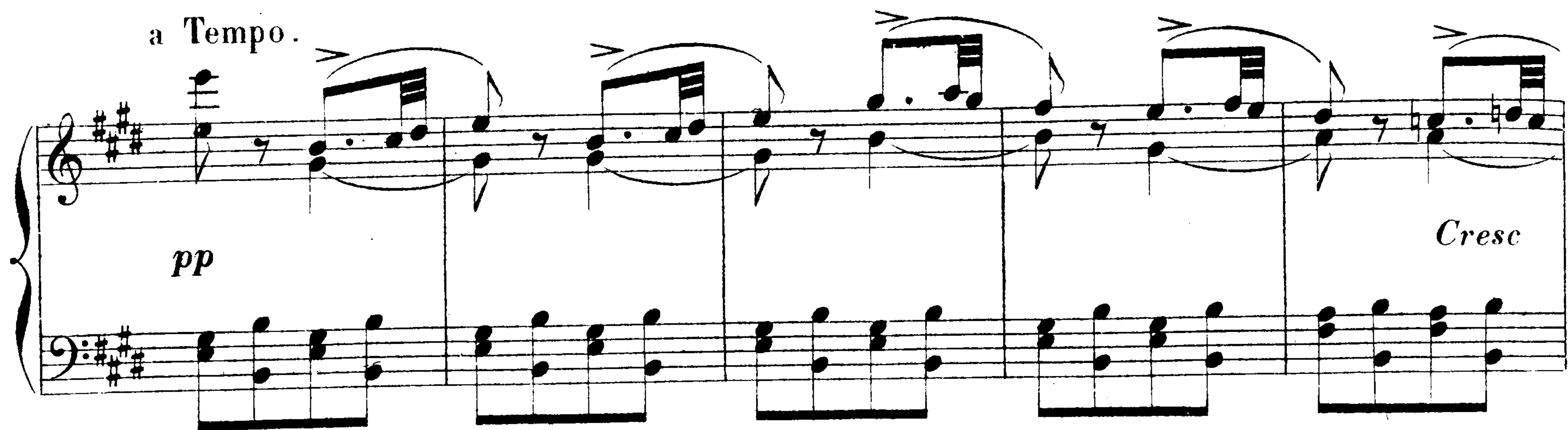
The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has six measures, and the lower staff has six measures. The text "*Riten.*" is written above the fifth measure of the upper staff, and "*p*" is written above the fourth measure of the lower staff.



*a Tempo.*

*pp*

*Cresc*

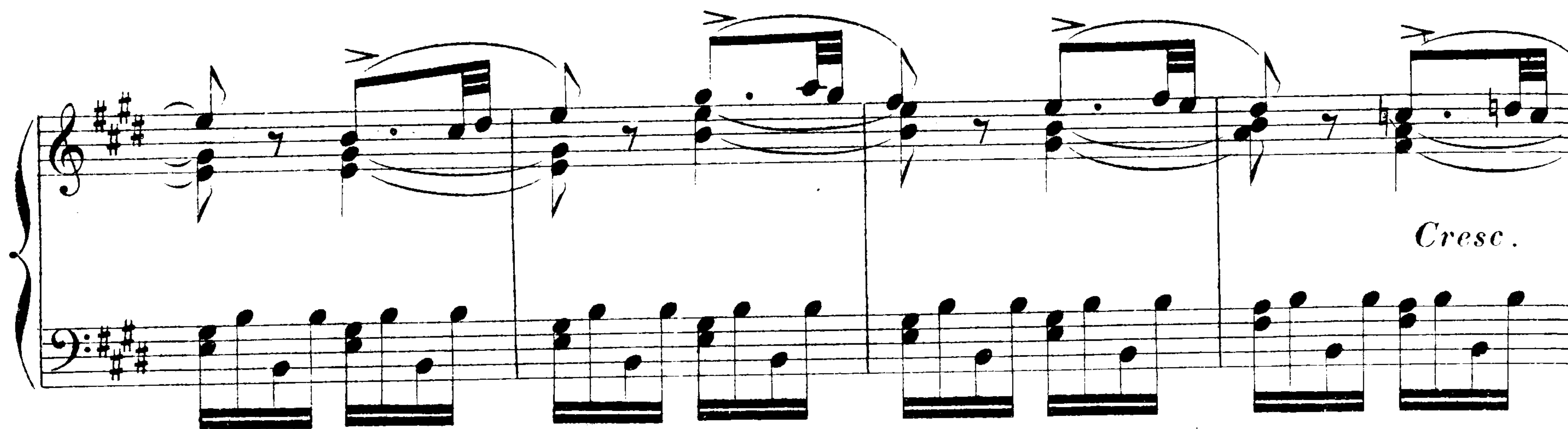
The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The treble staff begins with a half rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. There are five measures in total. The first measure has a half rest. The second measure has a half note chord. The third measure has a half note chord. The fourth measure has a half note chord. The fifth measure has a half note chord. The bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. The dynamic *pp* is written below the first measure, and *Cresc* is written below the fifth measure.

*poco a poco.*

*Cresc.*

The second system of musical notation continues the first system. It has five measures. The treble staff has a half rest in the first measure, followed by eighth and sixteenth notes. The bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. The dynamic *poco a poco.* is written below the first measure, and *Cresc.* is written below the fifth measure.

*Cresc.*

The third system of musical notation continues the second system. It has five measures. The treble staff has a half rest in the first measure, followed by eighth and sixteenth notes. The bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. The dynamic *Cresc.* is written below the fifth measure.

*ff*

The fourth system of musical notation continues the third system. It has five measures. The treble staff has a half rest in the first measure, followed by eighth and sixteenth notes. The bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. The dynamic *ff* is written below the fifth measure.





First system of musical notation. Treble and bass staves in G major (one sharp). The treble staff features a series of chords and eighth notes, with a fermata over the third measure. The bass staff has a 7/8 time signature and a descending eighth-note line.



Second system of musical notation. Treble and bass staves in G major. The treble staff continues the chordal texture with a fermata over the third measure. The bass staff continues the descending eighth-note line.



Third system of musical notation. Treble and bass staves in G major. The treble staff has a fermata over the third measure. The bass staff continues the descending eighth-note line.

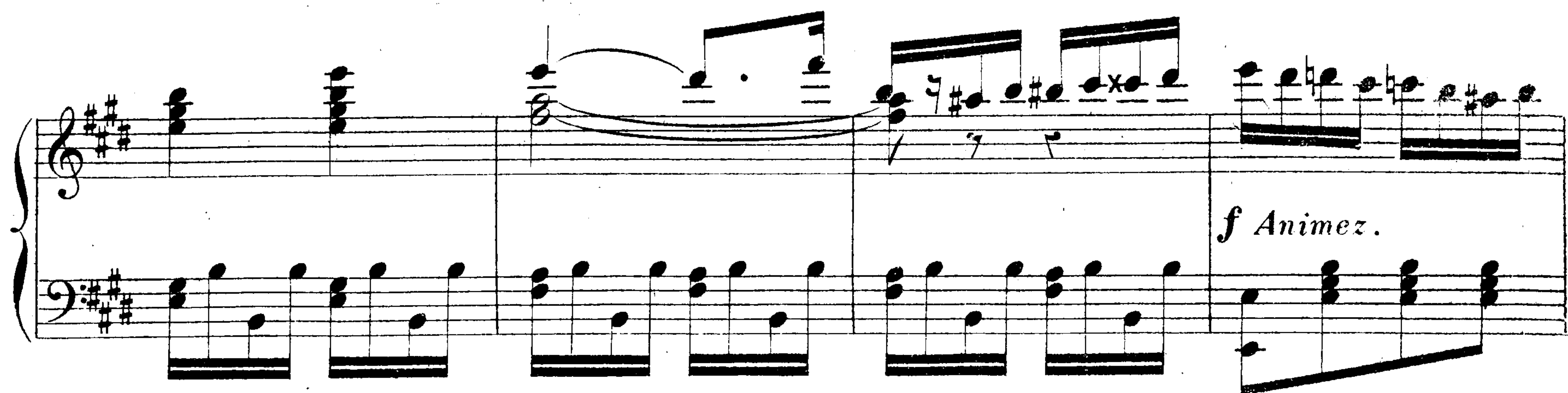


Fourth system of musical notation. Treble and bass staves in G major. The treble staff has a fermata over the third measure. The bass staff continues the descending eighth-note line. The system concludes with the instruction *Animez.* and a *ff* (fortissimo) dynamic marking.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves in G major. The treble staff features a fermata over the third measure. The bass staff continues the descending eighth-note line.

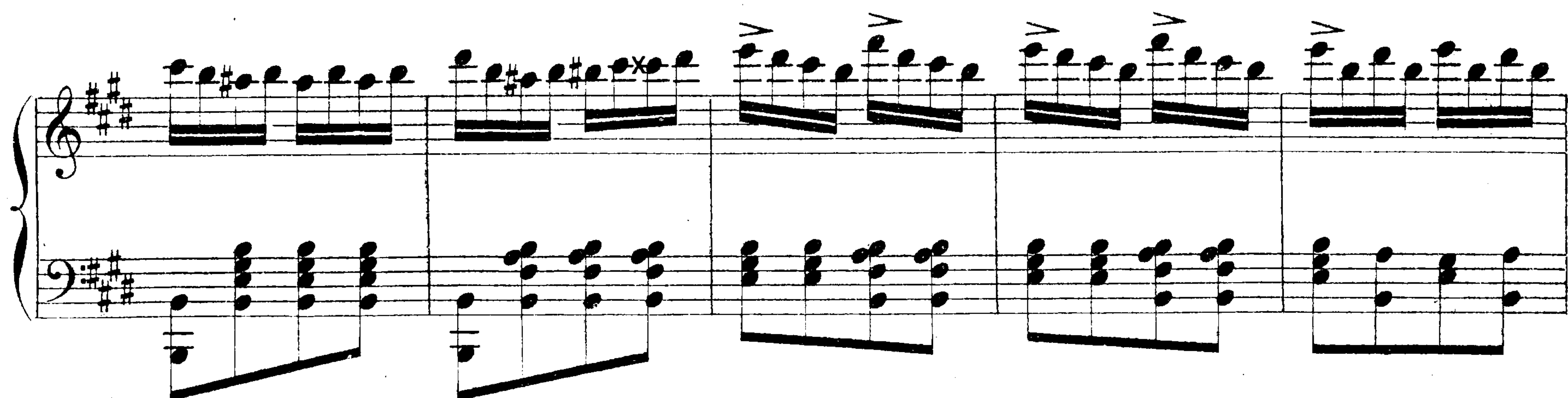




The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The treble staff begins with a whole note chord, followed by a half note chord, and then a series of eighth notes. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* and the instruction *Animez.* appear in the middle of the system.



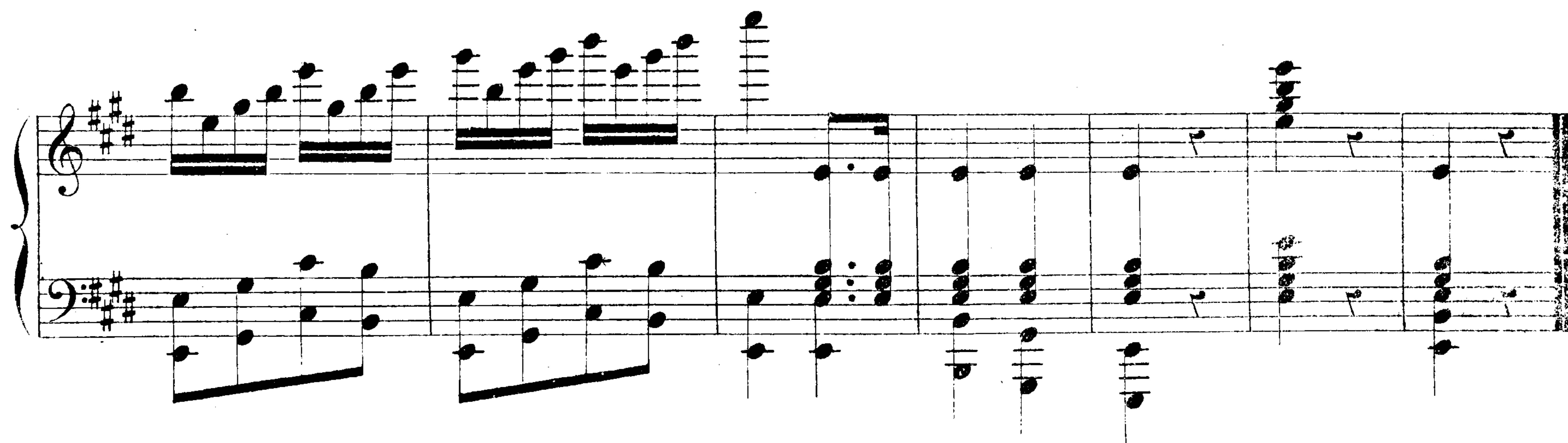
The second system continues the musical piece. The treble staff has a more active melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment. There are some accidentals and a measure rest in the treble staff.



The third system shows further development of the melody in the treble staff, with some measures containing sixteenth-note runs. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment. There are some accidentals and a measure rest in the treble staff.



The fourth system continues the musical piece. The treble staff has a more active melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment. There are some accidentals and a measure rest in the treble staff.



The fifth system concludes the musical piece. The treble staff has a more active melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment. There are some accidentals and a measure rest in the treble staff.



## PREMIER ACTE

N<sup>o</sup> 1

## INTRODUCTION et CHŒUR

Allegro. (♩. = 112)

FANNY.

GUSTAVE.

CLÉMENTEAU.

Soprani  
et  
Contralti.

CHŒUR

Tenors.

Barytons  
et  
Basses.

PIANO.

Allegro.

*pp**Sempre p**Riten.**f a Tempo.*



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is one sharp (F#). The music consists of six measures. The first five measures show a complex texture with many beamed notes and rests. The sixth measure features a forte (*f*) dynamic marking and a fermata over a chord.

Second system of musical notation, continuing the piece. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The first measure has a whole rest in the treble clef. The music continues with various note values and rests across six measures.

Third system of musical notation. The first measure has a whole rest in the treble clef. The music continues with various note values and rests across six measures. A crescendo (*Cresc.*) marking is placed above the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The first measure has a whole rest in the treble clef. The music continues with various note values and rests across six measures. A crescendo (*Cresc.*) marking is placed above the second measure. The eighth measure is marked with a fermata and a forte (*f*) dynamic marking.

(Rideau.)

Fifth system of musical notation, concluding the piece. It begins with a forte (*f*) dynamic marking. The music consists of six measures, ending with a final chord marked with a forte (*f*) dynamic and the initials "M.D." in the right margin.



**Soprani.** *f*

**FANNY avec les Contralti.** *f* La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap -

**GUSTAVE avec les Tenors.** *f* La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le; Au loin nous ap -

**Barytons.** *f* La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap -

**Basses.** *f* La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap -

La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap -

*p* - pel - le, Par-tons, il est temps. — Al - lons à travers champs, Que l'on s'em - pres - se, De l'a -

*p* - pel - le, Par-tons, il est temps. — Al - lons, — al - lons et que l'on s'em -

*p* - pel - le, Par-tons, il est temps. — Al - lons, — al - lons et que l'on s'em -

*p* - pel - le, Par-tons, il est temps. — Al - lons, — al - lons et que l'on s'em -

*p* - pel - le, Par-tons, il est temps. — Al - lons, — al - lons, que l'on s'em -



*rf* 17

-dresse, Al-lons, al-lons à tra-vers champs, Que l'on s'em-pres-se, De l'a-dres-se, A-

-pres-se, Al-lons, al-lons, De l'a-dres-se, de l'a-dres-se, A-

-pres-se, Al-lons, al-lons, De l'a-dres-se, de l'a-dres-se, A-

-pres-se, Al-lons, al-lons, De l'a-dres-se, de l'a-dres-se,

-pres-se, Al-lons, al-lons, A-mis, de l'a-dres-se, A-

*rf*

*Cresc.* *p* *Cresc.* *Cresc.*

-mi-es, Al-lons, al-lons, al-lons aux bois aux

*p* *Cresc.* *Cresc.* *Cresc.*

-mi-es, a-mi-es, Al-lons, al-lons, al-lons aux bois aux

*p* *Cresc.* *Cresc.* *Cresc.*

-mis, a-mis, Al-lons, al-lons, al-lons aux bois aux

*p* *Cresc.* *Cresc.* *Cresc.*

A-mis, de l'a-dresse, Al-lons, al-lons, al-lons aux bois aux

*p* *Cresc.* *Cresc.* *Cresc.*

-mis, de l'a-dres-se, Al-lons, al-lons, al-lons aux bois aux



champs, — La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le. Au loin, au loin

champs, — Au loin nous ap - pel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin, au loin

champs, — La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap

champs, Partons, la journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap -

champs. — La journée est bel - le, Une ardeur nou - vel - le, Au loin nous ap -

nous ap - pel - le, Par - tons, il est temps, *f e Cresc.*

nous appel - le, Par - tons, il est temps, Par - tons, par - tons, par - tons, il est temps, Partons, il est

-pel - le, Par - tons, il est temps, *f e Cresc.*

-pel - le, Par - tons, il est temps, Par - tons, par - tons, par - tons, il est temps, Partons, il est

-pel - le, Par - tons, il est temps, Par -



*ff*

La jour\_née est bel \_ le, Une ardeur nou\_vel \_ le, Au loin nous ap \_

temps. — La jour\_née est bel \_ le, Une ardeur nou\_vel \_ le, Au loin nous ap \_

La jour\_née est bel \_ le, Une ardeur nou\_vel \_ le, Nous ap \_

temps, Partons, il est temps Oui, la jour \_ née est bel \_ le, Par \_ tons,

tons, Partons, il est temps Oui, la jour \_ née est bel \_ le, Par \_ tons,

*ff*

\_pel \_ le, Par\_tons, il \_ est temps, Partons, par\_tons, il en est temps. —

\_pel \_ le, Par\_tons, il est temps, Partons, par\_tons, il en est temps. —

\_pel \_ le, Par\_tons, il est temps, Partons, par\_tons, il en est temps. —

par \_ tons, il est temps, Partons, par\_tons, il en est temps. —

par \_ tons, il est temps, Partons, par\_tons, il en est temps. —



Allegro. (♩ = 96)

FANNY.

*p* (Aux invités.)*Un poco riten.*

Allegro.

No - tre châ - te - lai - ne

tous, au nom de mon a - mi - e, Je vous con -

Soprani. *p*

Contralti. *p*

GUSTAVE avec les Tenors. *p*

Barytons. *p*

Basses. *p*

Mer - ci pour votre a - mi - e. Qui nous con -



Animato. (♩ = 112)

(Avec les Contralti.)

\_vie En ce joyeux châ - teau. Loin du

\_vie En ce joyeux châ - teau. Loin du

\_vie En ce joyeux châ - teau, Dans ce joyeux châ - teau. Loin du

\_vie En ce joyeux châ - teau, Dans ce joyeux châ - teau.

\_vie En ce joyeux châ - teau, Dans ce joyeux châ - teau, ce joyeux châ -

\_vie En ce joyeux châ - teau, Dans ce joyeux joyeux châ -

Animato.

bruit des vil - les, Dans ces champs fer - ti - les, Dans ces lieux tran - quil - les

bruit des vil - les, Dans ces champs, ces champs fer - ti - les, Ces lieux tran - quil - les, Est le

Loin du bruit, loin du bruit des vil - les, Dans ces lieux tran - quil - les

\_teau. Loin du bruit des vil - les Dans ces champs fer - ti - les, Ces lieux tran -

\_teau. Loin du bruit des vil - les, Dans ces lieux tran - quil - les



*p*

Est le vrai bon-heur, Loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*p*

Est le vrai bon-heur, Oui, loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*p*

Est le vrai bon-heur, Loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*p*

-quilles Est le bon-heur, Oui, loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*p*

Est le vrai bon-heur, Oui, loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*Cresc.*

-quilles, Est le vrai bon-heur, Loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*Cresc.*

-quilles, Est le vrai bon-heur, Oui, loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*Cresc.*

-quilles, Est le vrai bon-heur, Loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*Cresc.*

-quilles, Est le vrai bon-heur, Oui, loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-

*Cresc.*

-quilles, Est le vrai bon-heur, Oui, loin du bruit des villes, Dans ces champs fer-ti-les, Dans ces lieux tran-



*f*  
 -quilles, Est le vrai bon - heur. Tout i-ci parle au cœur,  
*f*  
 -quilles, Est le vrai bon - heur. Tout i-ci parle au cœur, C'est  
*f*  
 -quilles. Est le vrai bon - heur, le vrai bon - heur.  
*f*  
 -quilles, Est le vrai bon - heur. Tout i-ci parle au cœur, C'est là le vrai bon -  
*f*  
 -quilles, Est le vrai bon - heur. l - ci, i - ci tout

C'est là le vrai bon - heur. Tout i-ci parle au cœur  
 le bon - heur. Tout i-ci parle au cœur, C'est  
 C'est là le vrai bon - heur, le vrai bon - heur  
 - heur. Tout i-ci parle au cœur C'est là le vrai bon -  
 parle au cœur, C'est là, c'est là le



*Riten.*

— C'est là le vrai bon - heur.

le bon - heur.

— C'est là le vrai bon - heur.

- heur, le bon - heur.

vrai bon - heur.

*ff* *Riten.*

Moderato (♩ = 120)

CLÉMENTEAU.

Al - lons, vi - ve jeu - nes - se, Calme l'ar - deur qui te pres - se, Rien en -

- cor ne t'est per - mis, ——— Sachez le, — mes bons a - mis, ——— C'est au

*p* *rf*



vieux ma - jor - do - me, Que dans ces lieux, dans ces lieux on re - nom - me, De di - ri -

- ger à loi - sir, de di - ri - ger à loi - sir, Et le travail et le plai - sir, Oui, c'est à

moi le ma - jor - do - me, Que dans ces lieux, chacun, re -

Soprani.

*Ironiquement.***p**

Oui, c'est au ma - jor - do - me,

FANNY  
avec les Contralti.*Ironiquement.***p**

Oui, c'est au ma - jor - do - me,

GUSTAVE  
avec les Ténors.**p** *Ironiquement.*

C'est au ma - jor - do - me,

Qu'i - ci l'on re -

Barytons.

**p** *Ironiquement.*

C'est au ma - jor - do - me,

Qu'i - ci l'on re -

Basses.

**p** *Ironiquement.*

C'est au ma - jor - do - me,

Qu'i - ci l'on re -



nom - me, De di - ri - ger à loi - sir Et le tra - vail et le plai - sir, De di - ri -

Qu'en ces lieux on renom - me,

Qu'en ces lieux on renom - me, *p* Au major - do - me, Que l'on re - nom - me,

nom - me,

nom - me,

nom - me, *p* Au major - do - me, Que l'on re - nom - me,

ger à loi - sir Et le tra - vail et le plai - sir, De di - ri -

*Poco rit.*

*p* De di - ri - ger le *pp* plai - sir, Le travail

*Poco rit.*

De di - ri - ger le *pp* plai - sir, Le travail

*Poco rit.*

le *pp* plai - sir,

*Poco rit.*

*pp* plai - sir,

*Poco rit.*

De di - ri - ger le *pp* plai - sir, Le travail

*Poco rit.*

*p*



ger à loi - sir, Et le tra - vail et le plai - sir, De di - ri - ger

et le plai - sir, Et le travail et le plai -

et le plai - sir, Et le travail et le plai -

et le plai - sir, Et le travail et le plai -

et le plai - sir, Et le travail et le plai -

et le plai - sir, Et le travail et le plai -

tr

(Les petites notes pour la variante.)

le plai - sir, *Cresc.*

- sir, Oui, oui, le travail et le plai - sir, *f* Ah! c'est vrai.

- sir, Oui, oui, le travail et le plai - sir, *f* Ah! c'est vrai.

*Cresc.*

(Les petites notes pour la variante de Clémendeau.)

oui, le travail et le plai - sir, *f* Ah! c'est vrai.

*Cresc.*

- sir, Oui, oui, le travail et le plai - sir, *f* Ah! c'est vrai.

*Cresc.*

- sir, Oui, oui, le travail et le plai - sir, *f* Ah! c'est vrai.

*Cresc.*

- sir, Oui, oui, le travail et le plai - sir, *f* Ah! c'est vrai.

*Cresc.*

*f*



Au ma-jor - do - me

Que l'on renom -

- ment au ma - jor - do - me Que dans ces lieux on re - nom - me, De di - ri -

- ment au ma - jor - do - me Que dans ces lieux on re - nom - me, De di - ri -

- ment au ma - jor - do - me Que dans ces lieux on re - nom - me, De di - ri -

- ment au ma - jor - do - me Qu'en ces lieux on re - nom - me, De ré -

- ment au ma - jor - do - me Qu'en ces lieux on re - nom - me, De ré -

- me De di - ri - ger et le tra - vail et le plai -

- ger à loi - sir Le tra - vail et le plai -

- ger à loi - sir Le tra - vail et le plai -

- ger à loi - sir Le tra - vail et le plai -

- gler à loi - sir Le tra - vail et le plai -

- gler à loi - sir Le tra - vail et le plai -



- sir, Et le tra - vail et le plai - sir, Et mainte -  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,  
 - sir, Et le tra - vail et le plai - sir,

1<sup>o</sup> Tempo. *Cresc.*  
 - nant on peut par - tir Oui, chacun peut par - tir. Par -  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir.  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir. *Cresc.*  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir. Par - tons, — *Cresc.*  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir. Par - tons, — *Cresc.*  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir. Par - tons, — *Cresc.*  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir. Par - tons, — *Cresc.*  
 Quoi! maintenant on peut partir, Oui, chacun peut par - tir. Par - tons, — *Cresc.*

1<sup>o</sup> Tempo.

D. C. 2.



(On apporte les armes de chasse et les ustensiles de pêche.)

Soprani.

FANNY  
avec les Contralti.

*f* La jour-née est bel - le, Une ar-deur nou -

GUSTAVE.  
avec les Ténors.

*f* La jour-née est bel - le, Une ar-deur nou -

CLÉMENDEAU.  
avec les Barytons.

il en est temps.

Basses.

- tons, — par - tons.

*f* La jour-née est bel - le,

par-tons.

*f* La jour-née est bel - le, Une ar-deur nou -

- vel - le, Au loin nous ap - pel - le, Par - tons, il est

- vel - le, Au loin nous ap - pe - le, Par - tons, il est

Une ar-deur nou - vel - le,

Au loin nous ap - pel - le,

- vel - le, Au loin nous ap - pel - le, Par - tons, il est



temps, — Al — lons à tra — vers champs, Que l'on s'em — pres — se, De l'a — dresse, Allons, al —  
 temps, — Al — lons, — al — lons, et que l'on s'em — pres — se, Al —  
 Il est temps, Al — lons, — al — lons, et que l'on s'em — pres — se, Al —  
 Il est temps, Al — lez, — al — lez, et que l'on s'em — pres — se, Al —  
 temps, — Al — lons, — al — lons, que l'on s'em — pres — se, Al —

— lons à tra — vers champs, Que l'on s'em — presse, A — mis, de l'a — dres — se, Qu'i —  
 — lons, — al — lons, a — mis, de l'a — dres — se, Que  
 — lons, — al — lons, a — mis, de l'a — dres — se, Qu'i —  
 { — lez, — al — lez, a — mis, de l'a — dres — se, Qu'i —  
 { — lons, — al — lons, — lons, al — lons, a — mis, de l'a — dres — se, Que



ci l'on s'em - pres - se, A - mis, de l'a - dresse, Al - lons aux

l'on s'em - pres - se, A - mis, de l'a - dresse, Al - lons aux

ci l'on s'em - pres - se, A - mis, de l'a - dresse, Al - lons aux

ci l'on s'em - pres - se, A - mis, de l'a - dresse, {Al - lez Al - lons aux

l'on s'em - pres - se, A - mis, de l'a - dresse, Al - lons aux

bois, al - lons aux champs On est en fête à la cam -

bois, al - lons aux champs On est en fête à la cam -

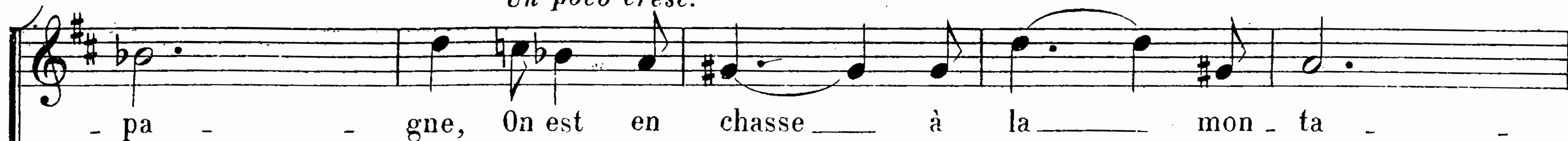
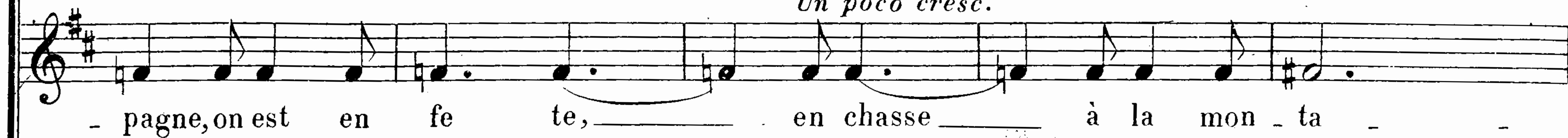
bois, al - lons aux champs On est en fête à la cam -

bois, {al - lez al - lons aux champs On est en fête à la cam -

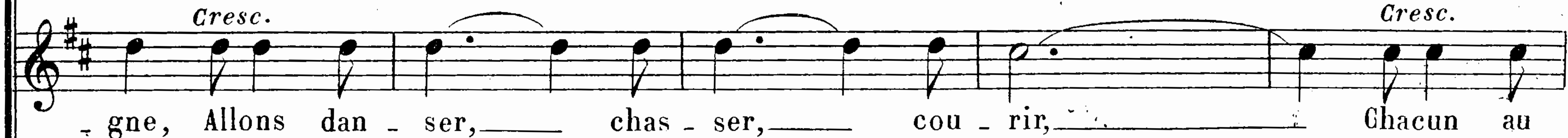
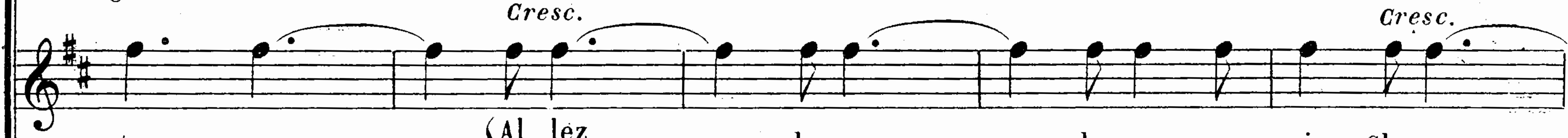
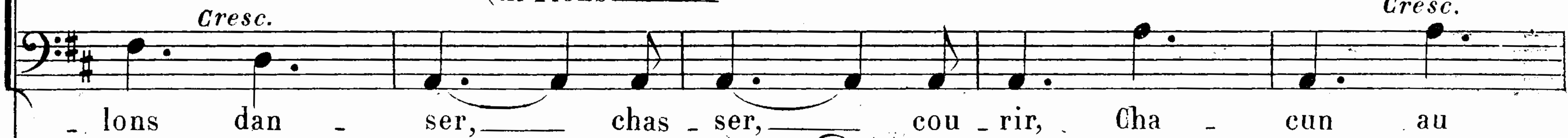
bois, al - lons aux champs On est en fête à la cam -

f pp



*Un poco cresc.**Un poco cresc.**Un poco cresc.**Un poco cresc.**Un poco cresc.**Un poco cresc.*

\* Ped.

*Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.*

\* Ped.



gré de son plai - sir, *f* Oui, par - tons vi - te, L'es - poir nous in -

gré de son plai - sir, *f* Oui, par - tons vi - te, L'es - poir nous in -

gré de son plai - sir, *f* Par - tons, par - tons vi - te,

au gré de son plai - sir, *f* Oui, par - tons vi - te, L'es - poir nous in -

gré de son plai - sir, *f* Oui, par - tons vi - te, L'es - poir nous in -

vi - te, *f* Par - tons, par - tons par - tons vi - te.

vi - te, Par - tons, par - tons vi - te, par - tons vi - te,

L'es - poir nous in - vi - te, Par - tons, par - tons, par - tons vi - te,

vi - te, Par - tons, par - tons vi - te, vi - te, Par - tons vi -

vi - te, Par - tons, par - tons vi - te, *tr* vi - te, *tr* Par - tons vi



Voi-ci le beau temps, le beau temps, *f*

Oui, partons, partons vi-te, Voi-ci le beau temps, Par -

Voi-ci le beau temps, *f*

Oui, partons, partons vi-te, Voi-ci le beau temps, Par -

Voi-ci le beau temps, *f*

Oui, partons, partons vi-te, Voi-ci le beau temps, Par -

-te, Oui, partons, partons vi-te, Voi-ci le beau temps, le beau temps, Par -

-te, Oui, partons, partons vi-te, Voi-ci le beau temps, le beau temps, Par -

*f*

- tons, par - tons, — il est temps, Par - tons, par - tons, —

- tons, par - tons, — il est temps, Par - tons, par - tons, —

- tons, par - tons, — il est temps, Par - tons, par - tons, —

- tons, par - tons, — il est temps, Par - tons, par - tons, —

- tons, par - tons, — il est temps, Par - tons, par - tons, —

- tons, par - tons, — il est temps, Par - tons, par - tons, —



*(Sortie du chœur pendant les mesures suivantes.)*

*p*

il est temps. La journée est belle, Une ardeur nou-

*p*

il est temps. Partons, oui, la journée est belle, Par-tons, une ardeur nou-

*p*

il est temps. Partons, par-tons, il en est temps, La journée est belle, La jour-

*p*

il est temps. Partons, oui, la journée est belle, Par-tons, une ardeur nou-

*p*

il est temps. Partons, oui, la journée est belle, Par-tons, une ardeur nou-

- vel - le, Au loin nous ap - pel - le, Par-tons, il est

- velle, Une ardeur nou - vel - le Nous ap - pel - le, Par - tons, par - tons, il est

- née est belle, Une ardeur nou - velle, Au loin nous ap - pelle, Il en est

- vel - le. Au loin au loin nous ap - pel - le, Par - tons, par - tons, il est

- vel - le. Au loin au loin nous ap - pel - le, Par - tons, par - tons, il est



temps, Par\_tons, par\_tons, par\_tons, il est temps,

temps, Par\_tons, par\_tons, par\_tons, il est temps,

temps, Par\_tons, par\_tons, par\_tons, il est temps,

temps, Par\_tons, par\_tons, par\_tons, il est temps,

temps, Par\_tons, par\_tons, par\_tons, il est temps,

(Le chœur en dehors de la scène.)

Par\_tons, par\_tons.

Par\_tons, par\_tons.

Par\_tons, par\_tons.

Par\_tons, par\_tons.

Par\_tons, par\_tons.



## CHANSON

All° non troppo. (♩ = 92)

GUSTAVE.

*p*

All° non troppo. 3

Pour être heu-

PIANO.

*p**p*

-reux, il suf\_fit sur la ter - re, D'un peu d'a - mour, d'es - poir, de bonne hu -

-meur, Le — reste, au fond, — n'est — rien qu'u - ne chi - mène - re;

Le — vrai plai - sir — est — dans la paix du cœur

*Animato.**f*



1<sup>o</sup> Tempo.*Animato.*

Ah! oui, le vrai — plai — sir —

The first system of the musical score. The vocal line is in treble clef, starting with a whole rest followed by a 7-measure rest, then singing "Ah! oui, le vrai — plai — sir —" with a long note on "sir". The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). It begins with a 7-measure rest, then plays a series of chords and moving lines. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

1<sup>o</sup> Tempo.*Animato.*

est dans la paix — du cœur

The second system of the musical score. The vocal line continues with "est dans la paix — du cœur", featuring a long note on "cœur". The piano accompaniment continues with similar textures, including triplets and dynamic markings like piano (*p*) and forte (*f*).

The third system of the musical score. The vocal line is mostly at rest, with some notes appearing later in the system. The piano accompaniment is more active, featuring several triplet figures in the right hand and steady eighth-note patterns in the left hand.



1<sup>o</sup> Tempo.

*p*

Ja - mais sur moi la for - tu - ne cru - el - le Ne ten - te - ra d'ap -

- pe - san - tir sa main, Sur les ma - ris l'o - ra - ge s'a - mon -

- cel - le, Le ciel est pur, le ciel est pur où dis - pa - rait l'hy - men.

*p*

Sans al - té - rer ma li - ber - té se - rei - ne, D'a - mis



nom - breux, à toute heure en - tou - ré, loin des sou - cis que

le mé - nage en - traî - ne, Pour le plai - sir, en - sa - ge, je vi -

\_vrai. ah! Pour être heu - reux, il suf - fit sur la

*Riten.* *p a Tempo.* *a Tempo.* *M.G.*

*f* *Riten.* *p*

ter - re D'un peu d'a - mour d'es - .poir, de bonne hu - meur



Le — reste, au fond, — n'est — rien qu'u — ne chi — mè — re,

*p*

Le — vrai plai — sir — est — dans la paix du cœur Le

*Animato. f*

vrai plai — sir, le vrai plai — sir

est — dans la paix du cœur

*Riten. a Tempo. p*

*Suivez la voix.*



Più lento. ♩ = 54

*p*

Et — quand vien — dra le beau soir de la vi — e,

Più lento.

*p* M.G.

Quand il fau — dra, quand il fau — dra re-non-cer à tout bien, A-yant vé —

*En animant un peu.*

—cu sans crainte et sans en — vi — e, Je par-ti — rai, mais sans regretter rien, Ayant vé —

—cu sans crainte et sans en — vi — e, Je par-ti — rai, mais sans re-gret-ter rien.

M.G. *p*



*p*

A\_dieu, di \_ rai-je, en fer \_ mant la pau \_ piè \_ re, Plai\_sirs trom\_

\_peurs, rê\_ves, fol \_ les \_ a \_ mours, Et ré\_pé \_ tant à mon heu \_ re der \_

*pp*

\_niè \_ re Ce doux re \_ frain qui me char\_ma tou \_ jours, Ce doux re \_

*Sempre pp*

*VAR.* \_frain \_ ce \_ doux re \_ frain \_

\_frain, \_ ce \_ doux re \_ frain \_ qui me char\_ma. tou \_

*f* Suivez la voir. *pp*



*Riten.**Animato assai.*

-jours, — qui me charma tou — jours.

*Riten.**1<sup>o</sup> Tempo.*

Ah! — Pour être heu — reux,

il

suf — fit sur la ter — re,

*M. G.*

D'un peu d'a — mour,

d'es — poir, de bonne hu —

-meur,

Le reste au

fond, — n'est —

rien qu'u — ne chi — mè — re,



*Animato.*

Le vrai plaisir est dans la paix du cœur,

*1<sup>o</sup> Tempo.* *Animato.* *1<sup>o</sup> Tempo.*

Ah! oui le vrai plaisir est dans la

*Animato.*

paix du cœur.



N° 3  
ROMANCE

Andante. (♩ = 88)

FANNY.

PIANO.

Andante.

Riten.

*p* a Tempo.

Hé - las!

sur la ter - re, En -

- fant

so - li - tai - re, Il gran -

- dit

dans vos bras,

Votre a -





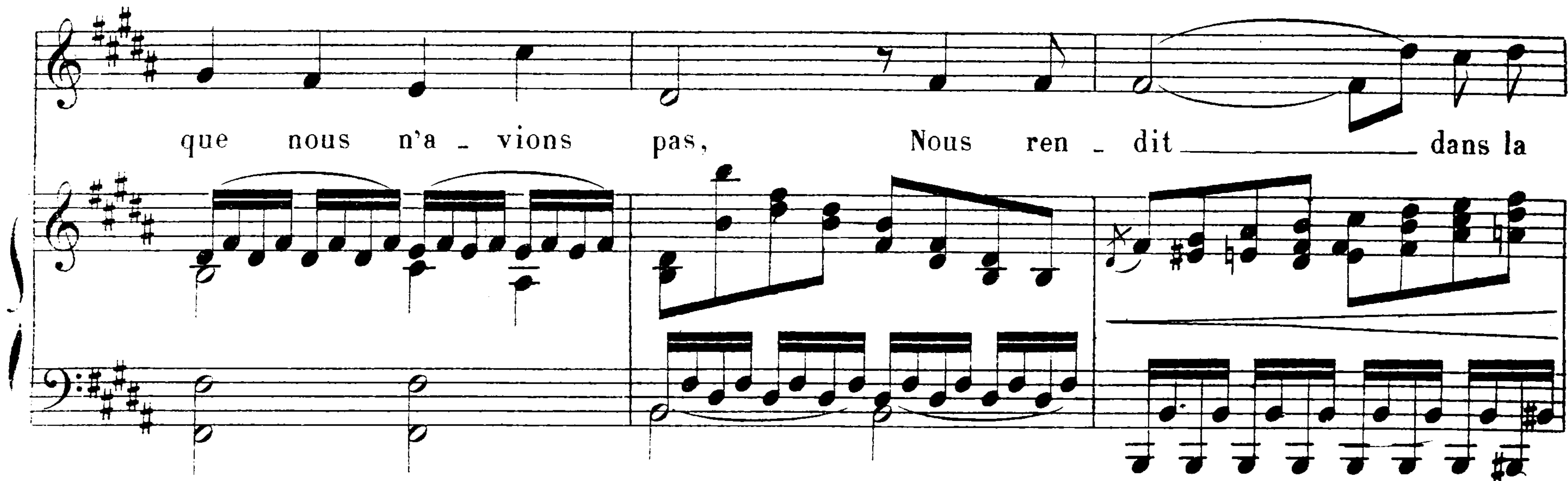
First system of the musical score. The vocal line (treble clef) has a long note on 'mour,' followed by 'mon a - mi - e. Nous ren -'. The piano accompaniment (grand staff) features a continuous eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

\_mour, mon a - mi - e. Nous ren -



Second system of the musical score. The vocal line continues with '\_ dit dans la vi - e, La mè - re'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

\_ dit dans la vi - e, La mè - re



Third system of the musical score. The vocal line continues with 'que nous n'a - vions pas, Nous ren - dit dans la'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

que nous n'a - vions pas, Nous ren - dit dans la



Fourth system of the musical score. The vocal line continues with 'vi - e La mè - re que nous n'a - vions pas.'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The system ends with a *Dimin.* marking and a *p* (piano) dynamic.

vi - e La mè - re que nous n'a - vions pas.

*Dimin.* *p*



*p* Plai -

*pp*

Un poco animato. (♩ = 96)

-sirs de l'en - fan - ce, Beaux jours d'es - pé - ran - ce, A re -

Un poco animato.

*p* *M.D.* *M.G.* *M.D.* *M.G.* *M.D.* *M.G.* *M.D.*

-gret je vois fuir, je vois fuir Votre i - ma - ge loin - tai - ne, N'était-ce, hé -

*p*

-las! qu'une om - bre vai - ne, N'était-ce, hé - las! qu'une om - bre vai - ne? Faut -

*p*



il bri - ser la chai - ne D'un si doux, d'un si doux sou - ve -

*En animant.* *Cresc.*

- nir? N'était-ce, hé - las, qu'une ombre vai - ne, N'était-ce, hé -

- las, qu'une ombre vai - ne? Fil - le du ciel, ah! l'es - pérance humai - ne

*Trem.*

*Cresc.* *p*

Peut - el - le donc men - tir, peut - el - le donc men - tir? Bon -



1<sup>o</sup> Tempo. (♩ = 88)

heur que rien n'ef - fa - ce, Beaux rê - ves dont la tra - ce Ne

1<sup>o</sup> Tempo.

*p* *M.D.* *M.D.*

peut s'é - va - nou - ir, - ne - peut s'é - va - nou - ir, Ce pas - sé, - ce pas - sé - sans nu -

a - ge, Doit ê - tre - le mi - ra - ge D'un - plus

doux, - d'un plus doux a - ve - nir, - Oui, doit ê - tre - le mi -

*Riten.*

*Suivez la voix*



a Tempo.

ra - ge D'un plus doux, d'un plus doux a - ve -

*Animato.*

nir, Ah!

VARIANTE.

doux rê - ve d'ave - nir, Ah!

*p* a Tempo.

doux rê - ve d'a - ve - nir!



N<sup>o</sup> 4.

## CHŒUR et AIR

Allegro (♩. = 104).

GUSTAVE.

CLÉMENTEAU.

ROSEBECK.

Soprani  
et  
Contralti.

CHŒUR.

Ténors.

Barytons  
et  
Basses.

PIANO.

Allegro.

*p**pp**Cresc.*



Soprani.



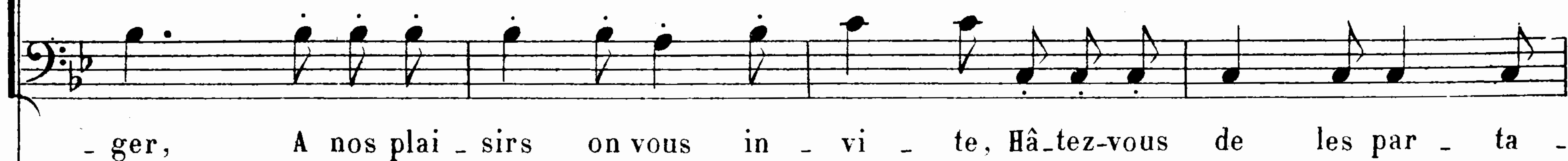
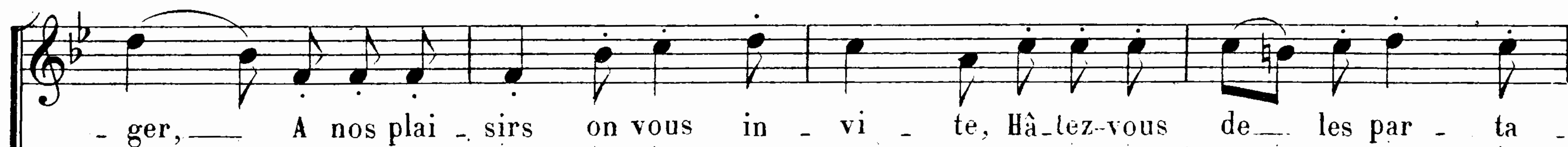
Contralti.



Ténors.



Barytons et Basses.





*f* *p*

- ger. Prenant en main fu-sil ou ra-mes, Vous pouvez sui - vre à vo-tre choix, Sur l'eau, l'es -

- ger. Vous pou - vez suivre à vo - tre choix,

ger. Vous pou - vez suivre à vo - tre — choix,

ger. Vous pou - vez suivre à vo - tre choix,

*f*

- quif qui plait aux da - mes, Ou les chas - seurs au fond des bois. Cha-cun de

*p* *f*

L'es - quif des da - mes, Les chas - seurs au fond des bois. Cha-cun de

*p* *f*

L'es - quif des da - mes, Ou les chas - seurs aux bois. Cha-cun de

*p* *f*

L'es - quif des da - mes, Ou les chas - seurs aux bois. Cha-cun de



nous se fé - li - ci - te De faire ac - cueil à l'é - tran - ger, — A nos plaisirs on vous in - vite Hâtez-vous

nous se fé - li - ci - te De faire ac - cueil à l'é - tran - ger, — Et nos plaisirs, hâ - tez - vous de les

nous se fé - li - ci - te De faire ac - cueil à l'é - tran - ger, Et nos plaisirs, hâ - tez - vous de les

nous se fé - li - ci - te De faire ac - cueil à l'é - tran - ger, Et nos plaisirs, hâ - tez - vous de les

de les par - ta - ger. *ff* Pre - nez, prenez en main fu - sil,

par - ta - ger. *ff* Pre - nez, prenez fu - sil,

par - ta - ger. *ff* Pre - nez en main fu - sil,

par - ta - ger. *ff* Pre - nez en main fu - sil,



*mf*  
fu\_silou ra \_ mes, Vous pou \_ vez suivre à vo \_ tre choix. —

*mf*  
ou ra \_ mes, Vous pou \_ vez suivre à vo \_ tre choix. —

*mf*  
ou ra \_ mes, Vous pou \_ vez suivre à vo \_ tre choix. —

*mf*  
ou ra \_ mes, Vous pou \_ vez suivre à vo \_ tre choix. —

*f* Sur l'eau, sur l'eau l'esquif, qui va por \_ ter ces da\_mes, Ou les chas \_

*f* Sur l'eau l'esquif qui plait aux da \_ mes, *mf* Les chas \_

*f* Sur l'eau l'es \_ quif de ces da \_ mes, *mf* Ou les chas \_

*f* Sur l'eau l'es \_ quif de ces da \_ mes, *mf* Ou les chas \_

*f* *mf*



Un Soprano.

Tout

vu.

Un Contralto.

Il

au - ra

tout

vu.

GUSTAVE.

Tout

vu.

CLÉMENDEAU.

Il

au - ra

tout

vu.

ROSEBECK.

Je goû -

te -

rai -

le

re - pos -

qui m'est dû -

Je

*Un poco riten.**a Tempo.*

ROSEBECK.

vais

fi - nir

un long

voy - a - ge,

Peu - ples, pa -

Soprani.

Il

fi - nit

un

long

voy - a - ge,

Rien

n'ar -

Contralti.

Il

fi - nit

un

long

voy - a - ge,

Rien

n'ar -

GUSTAVE avec les Ténors.

Il

fi - nit

un

long

voy - a - ge,

CLÉMENDEAU avec les Barytons.

Il

fi - nit

un

long

voy - a - ge,

*Un poco riten.**a Tempo.*



ys tra-ver-sés au pas-sa-ge, Fran-çais ai ma-ble et

rê-te son pas-sa-ge, France et mê-me pa-

rê-te France et mê-me pa-

son pas-sa-ge, France et mê-me pa-

son pas-sa-ge, pa-

## VARIANTE.



- du, — J'ai tout vu

*Riten.**a Tempo.*

mê-me in-dien sau-va-ge, J'ai tout con-nu, tout en-ten-du, tout vu.

ys sau-vage Il a tout con-nu, Il a tout vu.

ys sau-vage Il a tout con-nu, Il a tout vu.

ys sau-vage Il a tout con-nu, Il a tout vu.

ys sau-vage Il a tout con-nu, Il a tout vu.

*Suivez la voix*



- té. *a Tempo.* *p* Je vais fi -

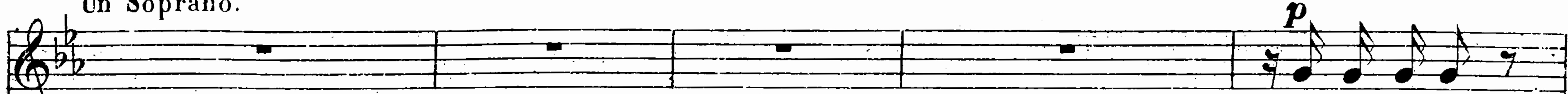
- nir un long voy - a - ge *rf* *p* Peu - ples, pa - ys — tra-ver-ses au pas -

- sa - ge, Fran-çais *f* *p* ai - ma - ble et — mê-me indien sau - va - ge,

J'ai — tout con - nu, — tout vu, — tout vu, tout par - couru. *p* *f* Au bout du



Un Soprano.



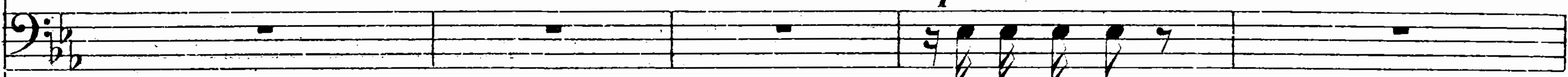
Fendant les flots,

GUSTAVE.



Au bout du monde sans trê - ve.

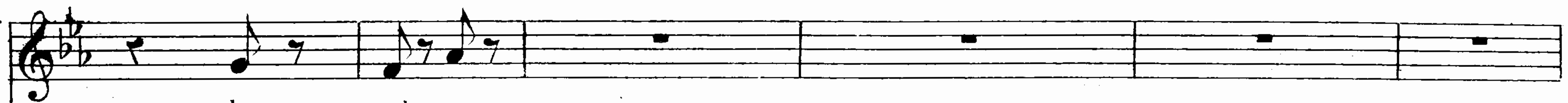
CLÉMENTEAU.



Fendant les flots



monde, er\_rant sans paix ni trê - ve, Fen\_dant les flots ou sil - lon-

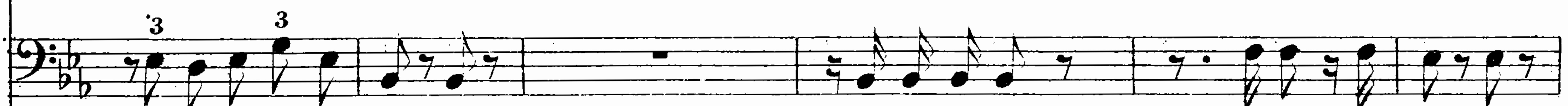


la grê - ve,



Quand il verra

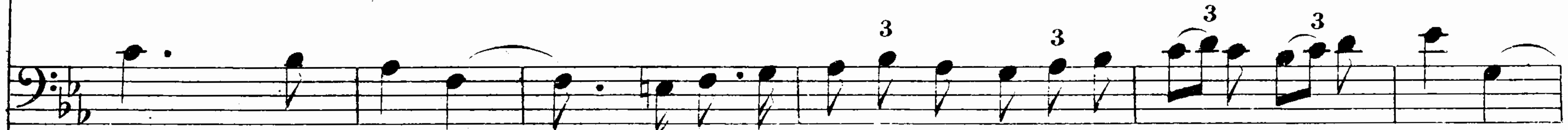
Paris, son rê - ve,



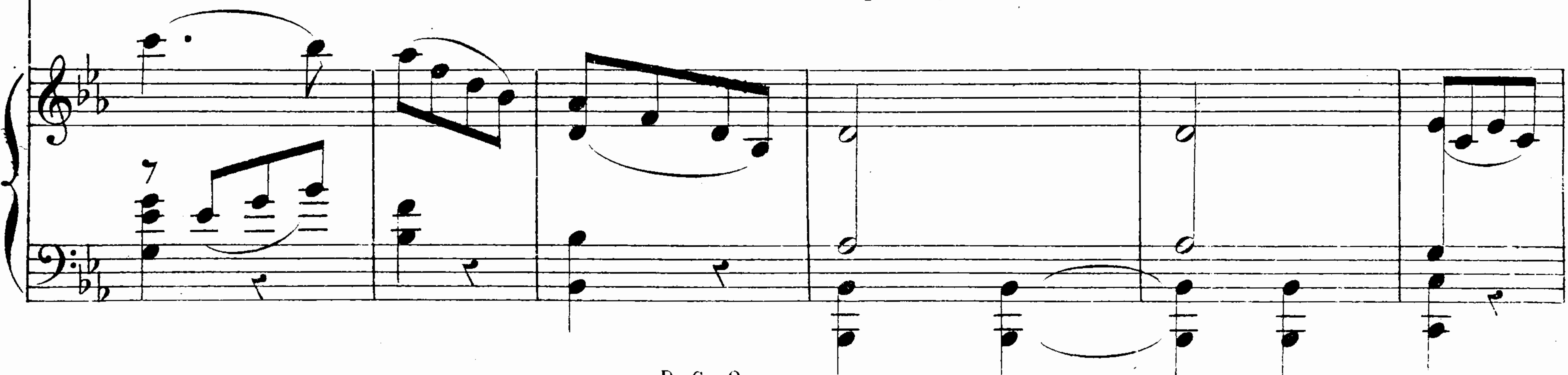
ou sillonnant la grê - ve,

Quand il verra

Paris, son rê - ve,



- nant la grê - ve, Quand j'au-rai vu, quand j'au-rai vu Pa - ris, mon dernier rê - ve,





*f*

- seurs au fond des bois Ou les chas - seurs, oui, les chas -

*f*

- seurs au fond des bois Ou les chas - seurs, oui, les chas -

*f*

- seurs au fond des bois Ou les chas - seurs, oui, les chas -

*f*

- seurs au fond des bois Ou les chas - seurs, oui, les chas -

ROSEBECK.

ROSEBECK.

*p*  
Quel accueil a-gré - a - ble!

- seurs au fond des bois.

- seurs au fond des bois.

- seurs au fond des bois.

- seurs au fond des bois.

*p*



GUSTAVE.

*p*  
Nous at\_tendions i - ci un vi-siteur ai - ma - ble,

C'est moi, c'est moi, Mes-sieurs, mer - ci.

Notre hos - pi - ta - li\_té Par - tout vous ac - com - pa - gne, Par -

- tout, par\_tout — vous ac - com - pa - gne.

Pardon, par - don,

à la cam - pa - gne,

à la cam - pa - gne,

J'ai - me la li - ber -

*Riten.*

*Riten.*



D. C. 2.



a Tempo.

3 *tr* 3

moi trop de dan - ger.

ve - - - nez, *ff* Pre - nez prenez en main fu - sil,

ve - - - nez, *ff* Pre - nez prenez fu - sil

*pp* *ff* Pre - nez en main fu - sil

ve - - - nez, Pre - nez en main fu - sil

a Tempo

3

*ff*

Marqué.

Gar - dez vos fusils et vos ra - mes, Sans moi sui - vez, suivez à votre choix —

*mf* fu - sil ou ra - mes, Vous pou - vez suivre à vo - tre choix —

*mf* ou ra - mes, Vous pou - vez suivre à vo - tre choix —

*mf* ou ra - mes, Vous pou - vez suivre à vo - tre choix —

*mf* ou ra - mes, Vous pou - vez suivre à vo - tre choix —

*mf*



*L'es - quif qui va porter les*

*f* Sur l'eau, sur l'eau l'esquif, qui va por - ter ces dames, Ou les chas -

*mf* Sur l'eau l'esquif qui plait aux da - mes Les chas -

*f* Sur l'eau l'es - quif de ces da - mes Ou les chas -

*mf* Sur l'eau l'es - quif de ces da - mes Ou les chas -

*f* *mf*

dames, Ou les chas - seurs au fond des bois, Sans moi, sui - vez, sans moi, sui - vez les chasseurs, les chas -

*f* - seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs, oui, les chas -

*f* - seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs, oui, les chas -

*f* - seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs, oui, les chas -

*f*



seurs au fond des bois, Oui, les chas - seurs au fond des bois.

seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs au fond des bois.

seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs au fond des bois.

seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs au fond des bois.

seurs au fond des bois, Ou les chas - seurs au fond des bois.

The piano accompaniment features a series of chords and arpeggios in the right hand, and a more active bass line in the left hand, including some triplets.

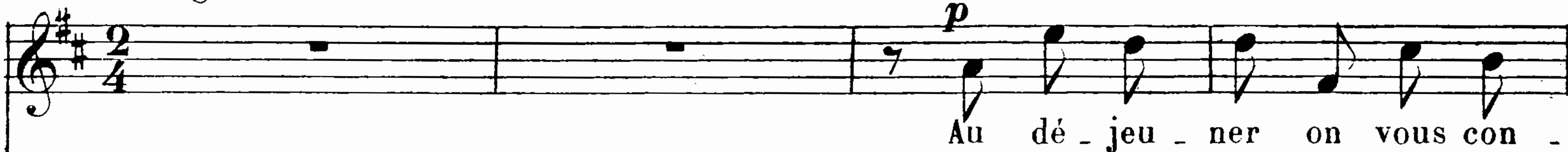
The vocal staves continue with long, sustained notes, some with ties across measures. The piano accompaniment continues with a steady bass line and chords in the right hand.



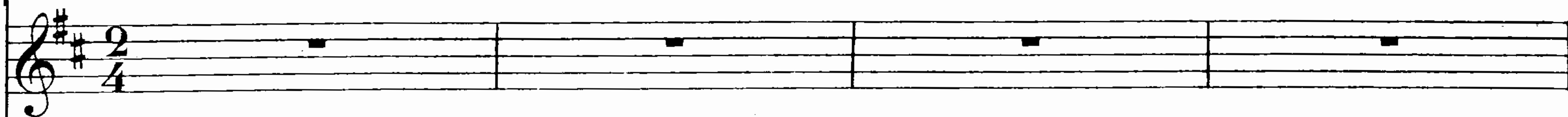
## SCÈNE et DUO

Allegro (♩ = 108)

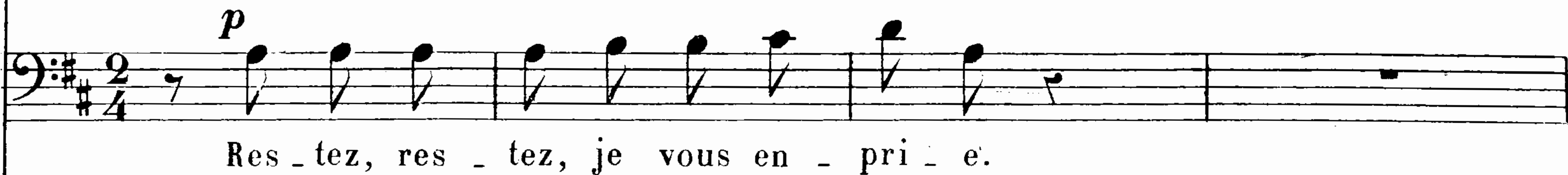
JULIETTE.



GUSTAVE.



ROSEBECK.



PIANO.

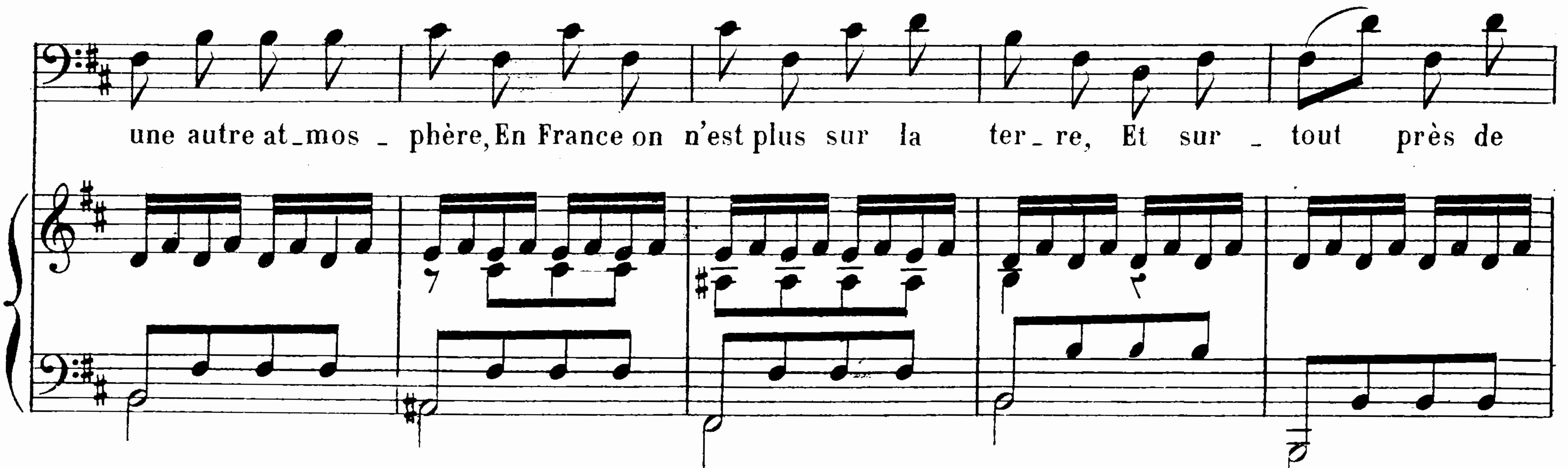


vi - e

Mais a - lors tout me semble au mieux, Je me sens frais, dis - pos, joy - eux. Je res - pire



une autre at - mos - phère, En France on n'est plus sur la ter - re, Et sur - tout près de





(A Fanny.)

vous, Vrai-ment au ciel on se sup - po - se, Frais bou - ton que je vois à cô -

- té d'u-ne ro-se, Frais bou - ton que je vois à cô - té d'u-ne ro - se.

*Animato.*

GUSTAVE.

*p* a Tempo.

Il est aus - si fran - çais que nous Par l'es - prit, la ga -

JULIETTE.

*p*

Gus - ta - ve, soy - ez moins moqueur, Quit - tez le ton de la fo - li - e, Sur

- lan - te - ri - e.



(A Rosebeck.)

votre a - mi, sur son humeur, Fran - chement je vous compli - men - te, Mon - sieur, Mon -

VAR.

- sieur, Je suis vo - tre ser - van - te.

- sieur, je suis votre ser - van - te.

ROSEBECK.

Ma - da

*Suivez la voix.*

me, Ma - da

*Riten.*

me, pour moi trop d'hon.

(Juliette sort.)

- neur. a Tempo.



GUSTAVE.

*p*

De vous revoir, je vous as - su - re, Que je suis charmé, mon a - mi.

ROSEBECK.

*p*

Mon - sieur, c'est moi, je vous le ju - re, Qui suis on ne peut plus ra - vi.

GUSTAVE, à part.

*f*

Vit - on ja - mais dans le mon - de Un es - prit aus - si réjou.i,

Il faut tout voir dans le mon - de Ma foi, ce jo - li pa - ys,

Fi - gure aus - si ru - bi con - de Et bon vi - vant tel que lui?

Plus que d'autre en - core a - bon - de En frais minois, en bons a - mis.



*Animato.*

*f*

*a Tempo. (A Rosebeck.)*

*p* I - ci tout en - chante.

*a Tempo.*

*p* J'ai l'â - me con -

*(A part.)**(A Rosebeck.)*

Sa tournure est plai - san - te. Si - ten - te. Tout charme, tout charme dans ces lieux.

belle est no - tre Fran - ce! Voy - ez sa con - te -

*(Même jeu.)*

Pour moi, c'est l'es - pé - ran - ce!

belle est no - tre Fran - ce! Voy - ez sa con - te -



(A Rosebeck.)

nan - ce, Il est tout joy - eux. Les champs ont leurs plai - sirs Et les

Je me sens tout joy - eux.

*p*

bois, leur pa - ru - re.

On voit à nos dé - sirs Sou - ri - re la na -

*Animez de plus en plus.*  
*Cresc.*

En Fran - ce, les treilles Aux grappes ver - meil - les, Tré -

- tu - re. En Fran - ce, les treilles Aux grappes ver - meil - les,

*Cresc.*

- sors pré - ci - eux, Vont bril - ler à vos yeux. I - ci,

Oui, les treilles Aux grappes vermeilles, Trésors, trésors préci - eux, Vont enfin briller à mes yeux. I - ci,

*Riten. assai.*



a Tempo.

*p* i - ci tout nous enchante, Et la vie est charmante, On s'a - mu -

*p* i - ci tout nous en - chan - te, Et la vi - e est charman - te, On s'a -

*a Tempo.* - se et l'on chan - te, Et l'on ai - me à loi - sir, I - ci tout nous en -

- mu - se et l'on chan - te, Et l'on aime à loi - sir, I - ci, i -

- chan - te Et la vi - e est char - man - te, On s'a - mu -

- ci, i - ci tout en - chante Et la vie est char - man - te, On s'a -

- se et l'on chan - te Et l'on ai - me à loi - sir. Dans ces lieux tout est

- mu - se et l'on chan - te Et l'on aime à loi - sir.

*f*



à ra - vir. C'est le vrai pa - ys du plai - sir.

Dans ces lieux tout est à ra - vir.

Chez nous un homme à la mo - de

C'est le vrai pa - ys du plai - sir. Chez vous un

Voit s'é - cou - ler d'heu - reux jours, Sé - jour char - mant

hom - me à la mode Est as - su - ré d'heureux jours, d'heureux jours, Sé - jour char -

Et com - mo - de, Vous y re - vien - drez tou - jours.

- mant, sé - jour com - mo - de, Je veux, je veux y res - ter tou - jours, Ah! vraiment



*pp*

I - ci tout nous en - chante Et la vi - e est char - man - te, On s'a -

*p*

I - ci tout nous en - chante Et la vie est charmante, On s'a - mu -

*p*

- mu - se et l'on chan - te Et l'on aime à loisir, I - ci, i - ci, i -

- se et l'on chan - te Et l'on ai - me à loi - sir, I - ci tout nous en - chan - te Et

- ci tout en - chante Et la vie est char - mante, On s'a - mu - se et l'on chante Et l'on

la vie est char - man - te, On s'a - mu - se et l'on chan - te Et l'on ai -



*f*

aime à loi\_sir. Vit - on ja - mais dans le mon - de Un es - prit aus -

*f*

- me à loi - sir. Il faut tout voir dans le mon - de, Ma foi, ce jo -

*sf*

- si réjou\_i, Fi - gure aus - si ru - bi - con - de Et bon vi - vant

- li pa - ys Plus que d'autre en - core a - bon - de En frais minois, en

*f*

tel que lui? Dans ces lieux tout est à ra - vir, Tout est à ra -

*f*

bons a - mis. Dans ces lieux tout est à ra - vir, Dans ces lieux tout est à ra -



-vir, C'est le pa - ys du vrai plai - sir, oui, du plai - sir. Ah!

-vir, C'est le pa - ys du vrai plai - sir, oui, du plai - sir.

— a-t-on ja-mais vu dans le monde Un esprit aus - si ré-jou - i, Et fi-gu-re plus ru - bi -

Ah! — j'ai vou-lu voir tout dans le monde Et ma foi, ce jo - li pa-ys Plus que tout

*Dimin.*

-conde, En-fin bon vi - vant tel que lui, A-t-on ja - mais vu, ja-mais vu bon vi - vant

*Dimin.*

autre en-core a-bonde en vrais a - mis, Et — ma foi, ce jo -



*Dim e rall.**f* a Tempo.*tr*

tel que lui, oui, tel que lui, Vit-on ja -

- li - pa - ys, ma foi, ce jo - li pa - ys, Plus que tout

- mais dans le mon - de Bon vi - vant tel que lui?

autre en - core a - bonde En frais mi - nois, en bons a - mis.



## COUPLETS, QUINTETTE et FINAL

Allegro (♩ = 96)

JULIETTE.

FANNY.

GUSTAVE.

CLÉMENDEAU.

ROSEBECK.

UN INVITÉ.

Soprani  
et  
Contralti.

Ténors.

Barytons  
et  
Basses.

Allegro.

PIANO.

CLÉMENDEAU.

Riten. Più moderato.

Au dia-ble soit ce ma - ri -

- a - ge, Quelle sur - pri - se! quel dom - ma - ge! Ah! sa pu - pille entre en mé -



- na - ge! Si jeune en - cor: presqu'une en - fant! Au moins ma fille é - tait ma -

- jeu - re, Ce ma - ri - age é - tait char - mant, Notre al - li - ance é - tait meil -

- leu - re Mais tout me man - que mainte - nant!

On rit, on chante et puis on pleure, C'est là ton sort, pauvre in - ten -

- dant, On rit, on chante et puis on pleure, C'est là ton sort, pauvre in - ten - dant,

*Gresc.*

*Gresc.*

*Gresc.*

*f Dim.*

*p*

*p*



*Animato.*

C'est là ton sort ——— pauvre in-ten-dant!

*p Ritard.*

*Andantino (♩ = 66)*

*p* Mon rêve é - tait gloi - re et ri -

- ches-se, Un beau sei - gneur, par son bla - son, Ve - nait don -

- ner et la no - blesse Et nou - veau lustre à ma mai -



son. For - tu - ne ja - lou - se! Pas un seul de dou - ze

A si di - gne é - pou - se Ne donna son nom. Et l'é - tran -

- ger, l'es - poir su - prê - me, En ce jour, en ce jour m'é -

- chap - pe lui - mè - me! Je res - te seul, hélas! et sur les bras encor,

Il me fau - dra con - ser - ver mon trésor! Ah! ah! j'en

*Cresc.* *f* *Dim.*

*Un poco riten.* *En animant.*

*Animez encore.*

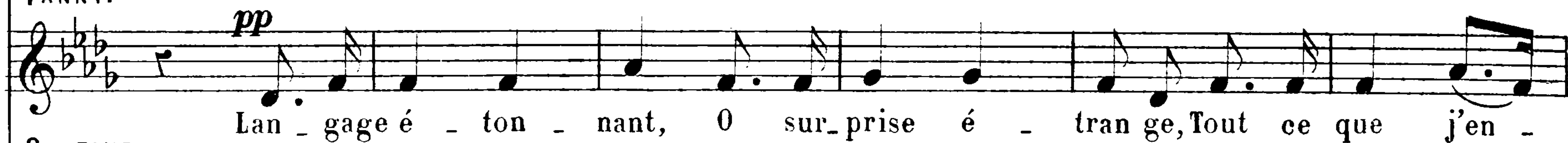


A tempo. (Plus lent du double que les dernières mesures de l'Animato.)

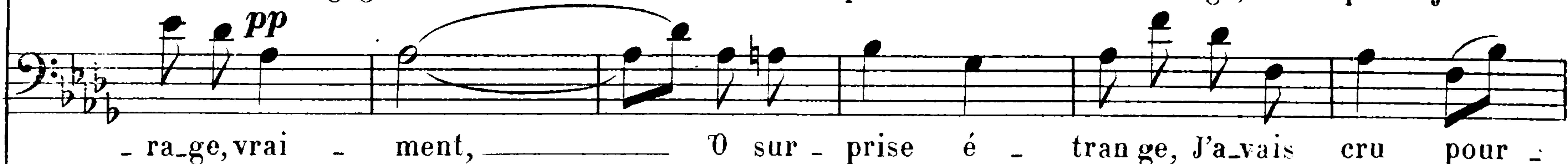
JULIETTE.



FANNY.



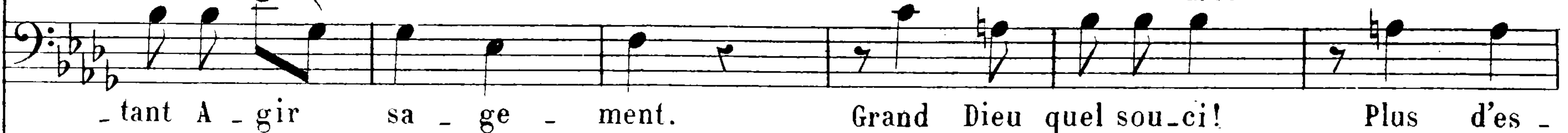
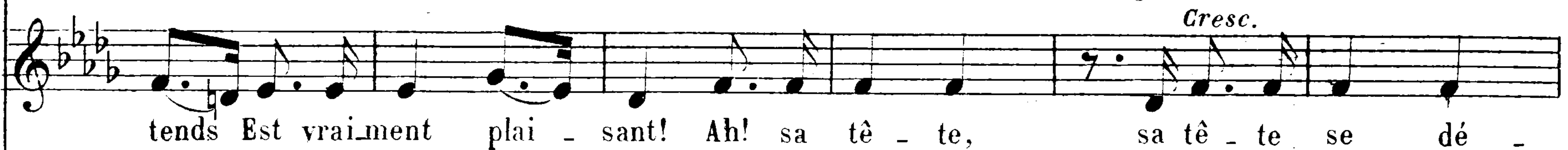
GUSTAVE.



UN INVITE.



A tempo.





a Tempo.

Riten.

- ran - ge, Ah! voy - ez quel sou - ci, voy - ez quel sou - ci! Qu'il est drô - le ain - si. Soyons gé - né -  
 - ran - ge, Ah! voy - ez, voy - ez quel sou - ci! Qu'il est drôle ain - si. Soyons gé - né -  
 Voy - ez, voy - ez quel sou - ci! Qu'il est drôle ain - si.  
 - poir i - ci, Ah! ah! que tout chan - ge, Je n'ai pas ré - us - si. Ce n'é - tait qu'un  
 - ci, Voy - ez, voy - ez quel sou - ci! Qu'il est drôle ain - si. Ef - - -

a Tempo.

Riten.

- reux, Vraiment le cher hom - me A le cerveau creux, Il est malheu - reux, Ef - forts su - per -  
 - reux, Vraiment le cher hom - me A le cerveau creux, Il est malheu - reux, Ef - forts per -  
 Oui, soy - ons gé - né - reux, Il a le cerveau creux, Ef - forts per -  
 rê - - - ve, Mon es - poir s'en - lè - - - ve, Ef - forts et  
 - forts su - per - flus, Tes soins sont per -



- flus Mon cher ma-jor - dome, Hé - las! ton rê - ve I -  
 - dus, Mon cher ma-jor - dome, Hé - las! ton rêve I -  
 - dus, Mon cher major - dome, Hé - las! ton rêve I -  
 soins per - dus, Mon mal-heur s'a - ché - ve, Mes soins sont per -  
 - dus, Mon cher ma-jor - dome, Hé - las! ton rêve I -  
 - ci s'a - ché - ve, Te voi - là tout con - fus, Tes soins sont per -  
 - ci s'a - ché - ve, Te voi - là tout con - fus, Tes soins sont per -  
 - ci s'a - ché - ve, Te voi - là tout con - fus, Tes soins sont per -  
 - dus, Me voi - là con - fus, Ah! mes soins sont per -  
 - ci s'a - ché - ve, Te voi - là tout con - fus, Tes soins sont per -

Musical notation includes triplets (3), sextuplets (6), and various dynamics such as *f* (forte) and *fz* (forzando). The piano part features complex chordal textures and arpeggiated figures.



1<sup>o</sup> Tempo.

- dus, Te voi-là tout con-fus, Ef - forts su - per - flus, Tes soins sont per -  
 - dus, Te voi-là tout con-fus, Ef - forts su - per - flus, Et soins per -  
 - dus, Te voi-là tout con-fus, Tes soins sont per - dus, per -  
 - dus, Me voi-là tout con-fus,  
 - dus, Te voi-là tout con-fus, Ef - forts su - per-flus, Tes soins sont per-

1<sup>o</sup> Tempo.

- dus,  
 - dus, Ef - forts su - per - flus, Tes soins sont per - dus, per -  
 - dus, Ef - forts su - per - flus, Tes soins sont per - dus,  
 J'ai man-qué mon coup, J'en suis fou,  
 - dus, Ef - forts su - per-flus, Te voi-là tout con-fus, Ef - forts su - per -  
 J'ai man-qué mon coup, J'en suis fou,



Musical score for "L'Esprit du monde" by J. S. Bach. The score is in G major and 3/4 time. It includes lyrics in French: "Te voi-là con-fus, Tes soins sont per-dus, Mes soins sont per-dus, Tes soins sont per-dus." The keyboard part features a prominent triplet pattern in the right hand.

All° moderato. (♩ = 96)

*pp* per - dus. *p* Ah! le pauvre hom - me, Le ma - jor.

*pp* per - dus. *p* Ah! le pauvre hom - me, Le ma - jor.

*pp* per - dus. *p* Le ma - jor.

*pp* per - dus. *p* Ah! le pauvre hom - me, —

*All° moderato.*

The musical score is written for piano on a grand staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked *All° moderato.* The score is divided into two systems. The first system consists of two measures. The first measure contains a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand, both marked with a forte (*f*) dynamic. The second measure contains a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand, both marked with a piano (*pp*) dynamic. The second system consists of two measures. The first measure contains a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand, both marked with a piano (*p*) dynamic. The second measure contains a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand, both marked with a piano (*p*) dynamic.



*Cresc.*

\_do - me, Depuis une heure, hé - las, il est chan - gé, Il a le

*Cresc.**Cresc.**Cresc.**Cresc.*

Depuis une heure, hé - las, tout est chan - gé, Le major - do - me, De - puis une heu - re, Il a le

*p**pp**pp**p**pp**p*

cer - veau dé - ran - gé. Pauvre inten - dant! quelle mé - pri - se! On é - cou - tait; quelle sur - pri - se! Et de vo -  
cer - veau dé - ran - gé. Ah! ah! quelle mé - pri - se! Ah!  
cer - veau dé - ran - gé. Ah! ah! quelle mé - pri - se! Ah!  
tout est chan - gé. On m'é - cou - tait! quelle sur - pri - se!  
cer - veau dé - ran - gé. Ah! ah! quelle mé - pri - se! Ah!



*p e Cresc.*



-ra - ge, C'est un se - cret bien confi - é, On n'en sau - ra rien au vil - la - ge, Le château  
 Soprani.

-lons, pre - nez cou - ra - ge, Le châ - teau seul est  
 FANNY avec les Contralti.

-lons, pre - nez cou - rage, On n'en sau - ra rien au vil - la - ge, Le château  
 GUSTAVE avec les Tenors.

-lons, pre - nez cou - rage, On n'en sau - ra rien au vil - la - ge, Pour le châ -  
 CLÉMENDEAU avec les Barytons.

n'ai plus de cou - ra - ge, Car mon se - cret est  
 -lons, pre - nez cou - ra - ge, C'est un se - cret bien  
 UN INVITÉ avec les Basses.

seul est de moi - tié Dans les rê - ves de mari - a - ge Que vous fai - tes tout éveil - lé. Ah!  
 de moi - tié Dans les rê - ves de mari - a - ge Que vous fai - tes tout éveil - lé.

seul est de moi - tié Dans les rê - ves de mari - a - ge Que vous fai - tes tout éveil - lé.

-teau c'est ou - bli - é, On n'en sau - ra rien au vil - la - ge Pour le châ - teau c'est ou - bli - é.

ré - vé - lé, On va le sa - voir au vil - la - ge Et le châ - teau s'est é - gay - é.  
 con - fi - é, On n'en sau - ra rien au vil - la - ge Pour le châ - teau c'est ou - bli - é.

con - fi - é, On n'en sau - ra rien au vil - la - ge Pour le châ - teau c'est ou - bli - é.

D. C. 2.



D. C. 2.



*f*

Ah! ah! ah! le ma-jor-do-me, Le pauvre

ah! ah! ah! le pauvre homme, Ah! ah! ah! le ma-jor-do-me, Le pauvre

pauvre hom-me, le pauvre homme, Ah! ah! le ma-jor-do-me, Le pauvre

pauvre homme est tout in-ter-dit, Ah! le pauvre homme! Il

-ment je suis tout in-ter-dit, Vrai-ment

pauvre homme est tout in-ter-dit, Vrai-ment

pauvre homme est tout in-ter-dit, Il a vrai-

*Riten.* *a tempo.*

homme est tout in-ter-dit, Il a per-du l'es-prit.

homme est tout in-ter-dit, Il a per-du l'es-prit.

hom-me per-d l'es-prit, il perd l'es-prit, Il le dit: Il perd l'es-prit.

a per-du l'es-prit, Il le dit: Il perd l'es-prit.

je suis tout in-ter-dit, tout in-ter-dit, Je crains d'a-voir per-du l'es-prit.  
il est tout in-ter-dit, Il a vrai-ment per-du l'es-prit, Il perd l'es-prit.

-ment per-du l'es-prit, Il le dit: Il perd l'es-prit.



CLÉMENTEAU, à part.

*p*

Encore, en - core ils, raillent ma fo - li - e.

JULIETTE.

Eh! mais

GUSTAVE.

Ai-je bien en - ten - du, quoi! Fanny se ma - ri - e!

FANNY.

sans dou - te.

A - vec Mon - sieur, Tais -

Moi!

Comment?

A - vec qui donc?



toi.  
ROSBECK.

*p*

Allegro.

Ah! quel es - poir! et si Ma - de - moi - sel - le

FANNY.

Y pen - sez - vous?

Mon -

Veut confir - mer cette heu - reu - se nou - vel - le.

Tais - toi, tais - toi.

-sieur, mon - sieur.

GUSTAVE.

Je n'y com - prends rien, sur ma foi.



FANNY, à part.

Ver - rai - je ma des - ti - né - e, Mal -

- gré mes vœux en - chaî - né - e, Ah! pour mon cœur, Plus

*Cresc.*

JULIETTE avec les Soprani. *p*

Ah! pour lui quelle a - ven - tu - re, Il en est tout é - tour -

*p* Avec les Contralti.

de bon - heur! { Pour nous, pour nous, quelle a - ven -  
Pour lui, pour lui, quelle a - ven -

GUSTAVE avec les Ténors. *p*

Pour lui, pour lui, quelle a - ven -

CLÉMENDEAU avec les Barytons. *p*

Pour lui, pour lui, quelle a - ven -

ROSBECK et L'INVITÉ avec les Basses. *p*

Pour moi l'a - gré - able a - ven -  
Pour lui, pour lui, quelle a - ven -

*f p*



-di— Et le voi - là qui mur - mu - re Con - tre le choix du ma - ri, — Ah! pour  
C'est fo - li - e, je le ju - re, De choi - sir un tel ma - ri, —

-tu - re, M'en voi - là tout é - tour - di, Ah! pour  
-tu - re, M'en voi - là tout é - tour - di, Ah! pour

-tu - re, M'en voi - là tout é - tour - di, Ah!  
-tu - re, J'en suis en - core é - tour - di, Ah!  
-tu - re, M'en voi - là tout é - tour - di, Ah!

lui, quelle a - ven - tu - re, Il en est tout é - tour - di, — Et le voi - là qui mur -  
nous, quelle a - ven - tu - re, Qui pou - vait l'attendre i - ci? En se - cret mon cœur mur -  
lui, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout é - tour - di, C'est fo - li - e, je le

lui, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout é - tour - di, C'est fo - li - e, je le

C'est fo - li - e, je le ju - re, De choi -  
quel bon - heur, tout me l'a - su - re, Je vais  
C'est fo - li - e, je le ju - re, De choi -



- mu - re, Con - tre le choix du ma - ri.  
 ju - re. De choi - sir un tel ma - ri.

- mu - re, Me choi - sir un tel ma - ri.  
 ju - re. De choi - sir un tel ma - ri.

ju - re, De choi - sir un tel ma - ri.

sir un tel ma - ri.

Ah! re - ce - vez

Ah! re - ce - vez

Ah! re - ce -

- sir - tre son ma - ri.  
 - un tel ma - ri.

Ah! re - ce -

p

Soprani. p

Ah! re - ce - vez nos com - pli -

Ah! pour mon cœur que de tour - ments, Ah! pour mon cœur que de tour -  
 Ah! re - ce - vez nos com - pli - ments, Ah! re - ce - vez nos com - pli -

nos com - pli - ments, Ah! re - ce - vez nos com - pli - ments, nos com - pli -

nos com - pli - ments, Ah! re - ce - vez nos com - pli -

- vez nos com - pli - ments, Ah! re - ce - vez nos com - pli -

p



*p*  
\_ments. Succès ra - pi - de, L'amour le gui - de,  
*p*  
\_ments. Succès ra - pi - de, L'amour le gui - de,  
GUSTAVE avec les Tenors.  
\_ments. Son é - toi - le le gui - de,  
CLÉMENTEAU avec les Barytons.  
\_ments. Son é - toi - le le gui - de,  
ROSBECK.  
\_ments. Mer - ci, mer - ci *p* (De tous vos com - pli - ments, Mer -  
(Son é - toi - le le gui - de,  
*mf*

*Cresc.*  
Il tri - omphe en quel - ques mo - ments, Ah! pour lui quelle a - ven -  
*Cresc.*  
Il tri - omphe en quel - ques mo - ments, *p* Pour nous, pour  
*Cresc.*  
Il tri - omphe en quel - ques mo - ments, *p* Pour lui, pour  
*Cresc.*  
Il tri - omphe en quel - ques mo - ments, *p* Pour lui, pour  
*Cresc.*  
- ci, mer - ci de vos com - pli - ments, Pour moi, l'a -  
Il tri - omphe en quel - ques mo - ments, *p* Pour lui, pour  
*Cresc.*



tu - re Il en est tout é - tour - di — { Et le voi - là qui mur - mu - re Con - tre  
{ C'est fo - li - e, je le ju - re De choi -

nous, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout

lui, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout

lui, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout

lui, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout

gré - able a - ven - tu - re, J'en suis en - co -  
lui, quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout

Coupure facultative  
du signe  $\oplus$  au signe  $\oplus$ .

le choix du ma - ri, Ah! pour lui quelle a - ven - tu - re, Il en est tout é - tour -  
sir un tel ma - ri, é - tour - di, Ah! pour (nous quelle a - ven - tu - re, Qui pou - vait l'attendre i -  
é - tour - di, Ah! pour (lui quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout é - tour -

é - tour - di, Ah! pour lui quelle a - ven - tu - re, M'en voi - là tout é - tour -

é - tour - di, Ah! c'est fo - li - e, je le

re é - tour - di, Ah! quel bon - heur, tout me l'as  
é - tour - di, Ah! c'est fo - li - e, je le

Variante.  
pour la coupure.



- di, — { Et le voi - là qui mur - mu - re Con - tre le choix du ma - ri.  
 - ci? En se cret mon cœur mur - mu - re, Me choi - sir un tel ma - ri!  
 - di, C'est fo - li - e, je le ju - re, De choi - sir un tel ma - ri. **GUSTAVE.**  
 - di, C'est fo - li - e, je le ju - re, De choi - sir un tel ma - ri. **p** L'heu -  
 ju - re, De choi - sir un tel ma - ri.  
 su - re, Je vais ê - tre son ma - ri.  
 ju - re, De choi - sir un tel ma - ri.

**JULIETTE.**  
**FANNY.** **p** Il comprend à pei - ne Cette heu - reu - se  
**p** Ah! je comprends à pei - ne,  
 - reu - se vei - ne! **p** Ah! je com -  
**CLÉMENTEAU.**  
**ROSEBECK.** **p** Ah! je com - prends à  
 Ah! quelle heu - reu - se vei - ne,



vei - ne, Le noeud qui l'en - chai - ne Est l'œu - vre d'un

Ah! je comprends à pei - ne,

- prends à pei - ne, Ah! je com -

pei - ne, Ah! je comprends à

Ah! quelle heu - reu - se vei - ne,

*Stringendo. Cresc.*

jour, Il com - prend à pei - ne, Le noeud qui l'en -

*Cresc.*

Non, l'es - pé - rance est vai - ne, Ja - mais on n'en -

*Cresc.*

- prends à pei - ne, Ah! vai - ne -

*Cresc.*

pei - ne, Ah! quelle heu - reu - se vei - ne, Quelle heu -

*Cresc.*

J'ar - rive à pei - ne, Un noeud m'en -

*Stringendo. Cresc.*



*Un poco riten.* *a Tempo.*

*p*

- chai - ne, Est l'œuvred'un jour! Celui qui

- chai - ne Un cœur sans a - mour.

- ment je cherche à com-prendre, Qui donc i - ci perd la rai - son?

- reu - se veine, En un seul jour!

- chai - ne, L'œuvre d'un jour!

*Un poco riten.* *a Tempo.*

n'a pas su dé - fen-dre Le cher tré - sor de la mai - son, Tant pis pour lui, mon beau ba -

*pp*

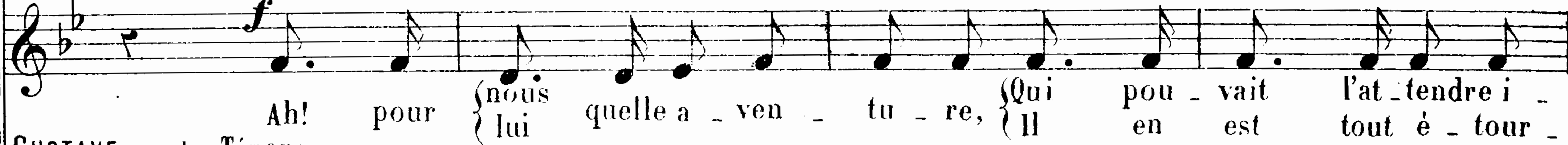


*Animato.*

JULIETTE avec les Soprani.



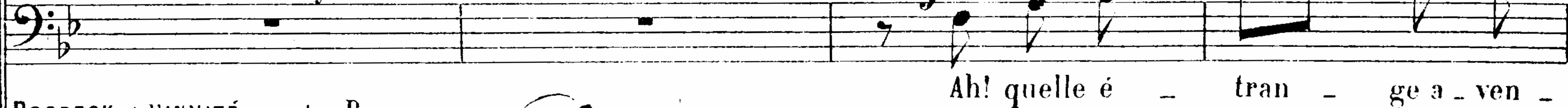
FANNY avec les Contralti.



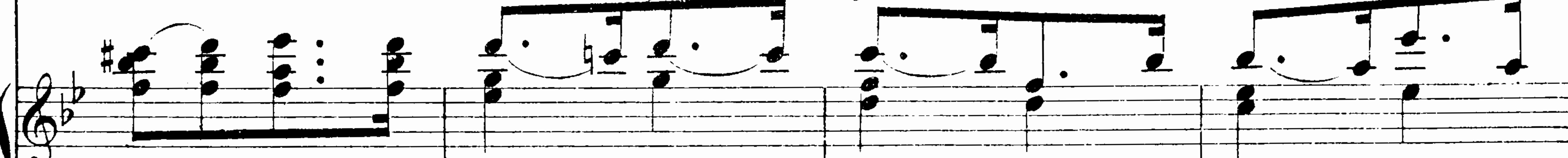
GUSTAVE avec les Ténors.



CLÉMENTEAU avec les Barytons.



ROSBECK et l'INVITÉ avec les Basses.

*Animato.*



ri, Son cœur mur mu re  
ri, Oui, je le ju re,  
ri, Mon cœur mur mu re,  
ri, Oui, je le ju re,  
ri, Oui, je le ju re,  
ri, Tout me l'as su re,  
ri, Oui, je le ju re,

Con tre le choix du ma ri,  
De choi sir un tel ma ri,  
Me choi sir un tel ma ri,  
De choi sir un tel ma ri,  
De choi sir un tel ma ri,  
Je vais ê tre son ma ri,  
De choi sir un tel ma ri,



*Più animato.*

*ff* Ah! quelle a - ven - tu - re, Ah! quelle a - ven tu re! Il en est tout

*ff* Ah! quelle a - ven - tu - re, Ah! quelle a - ven tu re! { Qui pouvait l'at -  
Il en est tout

*ff* Ah! quelle a - ven - tu - re, Ah! quelle a - ven - tu - re! { J'en suis en - core  
Il en est tout

*ff* Ah! quelle é - trange a - ven - tu - re, Ah! quelle a - ven - tu - re!

*Più animato.* Ah! pour { moi, quelle a - ven - tu - re, { J'en suis vrai -  
lui, Il est vrai -

*ff* é - tourdi, tout é - tour - di, Ah! quelle a - ven - tu - re,

tendre i - ci, l'at - tendre i - ci? Ah! quelle a - ven - tu - re,

é - tourdi, tout é - tour - di, Ah! quelle a - ven - tu - re,

é - tourdi, tout é - tour - di, Ah! quelle a - ven - tu - re,

Il en est tout é - tour - di, tout é - tour - di, Quelle é - trange a - ven -

- ment, vrai - ment tout é - tou - di, tout é - tour - di, Pour { moi  
lui quelle



Ah! quelle a - ven - tu - re, Il en est tout é - tourdi, tout é - tour -

Ah! quelle a - ven - tu - re, { Qui pouvait lat - tendre i - ci l'at - tendre i -

{ Il en est tout é - tourdi, tout é - tour -

Ah! quelle a - ven - tu - re, { J'en suis en - core é - tourdi, tout é - tour -

{ Il en est tout

- tu - re, Ah! quelle a - ven - ture, Il est vraiment tout é - tour -

a - ven - tu - re, { J'en suis est vrai - ment, vrai - ment tout é - tour.

{ Il est

- di, Son cœur mur - mure, en fin mur - mu - re, Con - tre

- di, Ah! c'est fo - li - e, je le ju - re, De choi -

- ci? Mon cœur mur - mure, i - ci mur - mu - re,

- di, Ah! c'est fo - li - e, je le ju - re,

- di, Ah! c'est fo - li - e, je le ju - re,

- di, Ah! quel bon - heur, tout me l'as - su - re,

- di, Ah! c'est fo - li - e, je le ju - re,



le choix du ma - ri, d'un tel ma - ri!  
 - sir un tel ma - ri, un tel ma - ri.

Me choix - sir un tel ma - ri, un tel ma - ri.  
 De choix - sir un tel ma - ri, un tel ma - ri.

De choix - sir un tel ma - ri, un tel ma - ri.  
 Je vais ê - tre son ma - ri, oui, son ma - ri.  
 De choix - sir un tel ma - ri, un tel ma - ri.

D. C. 2.



# SECOND ACTE

109

N° 7

## ENTR'ACTE, DUO BOUFFE et TRIO

Allegro (♩ = 108)

JULIETTE.

GUSTAVE.

ROSEBECK.

FLÛTE.

PIANO.

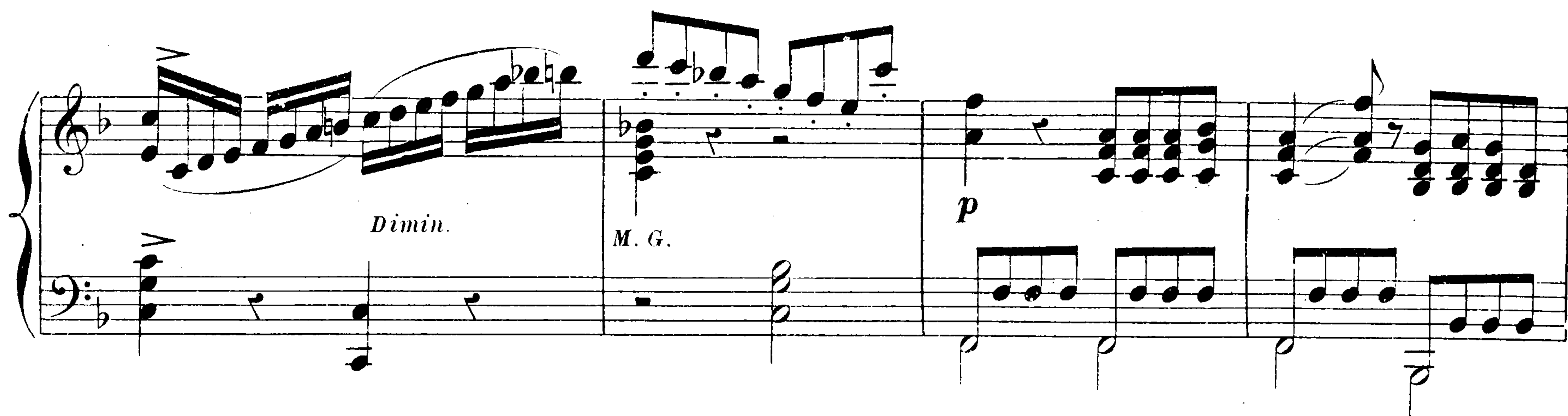
Allegro.

*p e cresc.*





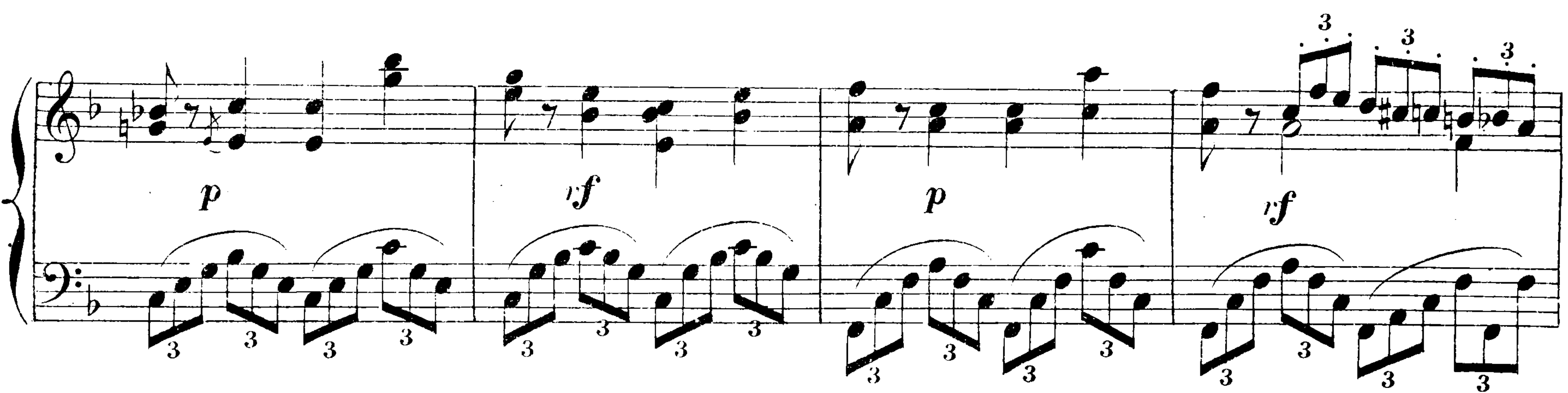
First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with a slur and a flat. Bass staff features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *Cresc.* and *f*.



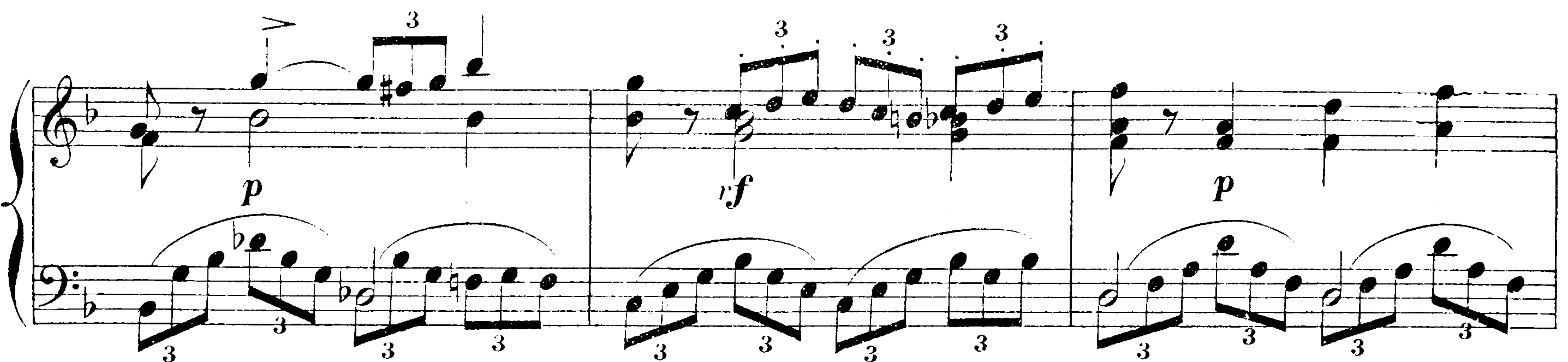
Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with a slur and a flat. Bass staff features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *Dimin.*, *M. G.*, and *p*.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with a slur and a flat. Bass staff features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *rf*.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with a slur and a flat. Bass staff features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* and *rf*.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with a slur and a flat. Bass staff features a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* and *rf*.



The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system has four measures, the second has four measures, the third has three measures, the fourth has four measures, and the fifth has four measures. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one flat), time signatures, and dynamic markings. The first system features numerous triplets in both hands. The second system continues with complex rhythmic patterns and triplets. The third system begins with a forte (*f*) dynamic marking and features a more melodic line in the right hand. The fourth system includes the instruction *(La toile se lève.)* and shows a continuation of the melodic and harmonic development. The fifth system concludes with the instruction *(On parle.)* and features a final melodic phrase in the right hand and a sustained bass line.

*(La toile se lève.)*

*(On parle.)*



ROSEBECK.

*p*

Fanny, Fan-

*p e cresc.*

*M. D.*

- ny Je suis à vous, Je vous ché - ris, Amour bien

FLÛTE

*p*

*p*

doux C'est vous qu'i - ci Bientôt j'é - pou - se Et je n'ai-



pas l'âme ja - lou - se. Cet instru - ment harmo - ni -

- e Sait expri - mer très bien nos feux.

Il sait di - re j'ai - me, Et dès ce soir mê - me, Oui, dès ce soir mê - me Je veux être heu -

*p* *rf* *Dimin.* *p* *p* *p*



JULIETTE.

*(A part.)*

Comme il sou - pire en chanteur a - mou - reux,

On ne sau -

- reux.

- rait re - je - ter de tels vœux Ah! dès ce soir?

Oui, dès ce

Il fau - dra voir,

Non, non, mon - sieur,

soir,

Je veux la voir.

Heu - reux des -



pas cet es - poir. Ah! quelle af - faire! Ah! quel le af -

- tin, Char - mant es - poir! En - fin j'es - père Un sort pros -

- faire! Et com - ment fai - re, — Com - ment faire? Ah! quelle af -

- père, En - fin — j'es - père Un sort pros - père. Oh! oui, j'es -

- fai - re, — Quel - le af - fai - re Et — qui — pou - vait — — — — — donc la pré -

- père Un sort pros - père, I - ci — tout cè - de à — mon — pou -

D. C. 2.



*p*

- voir? Il perd la tête, Rien ne l'ar - rê - te.

- voir. Cette con - quête, La voi - là

*p*

*p*

*p*

*p*

Oh! — dès ce soir, dès ce soir? Le fol es - poir, Le fol es -

fai - te! — Ah! — dès ce soir, dès ce soir, Je veux la

*Riten.*

- poir, Il perd la tête, Rien ne l'ar - rê - te, Non, non, Mon - sieur, Non, non, pas cet es -

voir, Dès ce soir, Oui, dès ce soir, Je veux, je veux la

*Riten.*



Andante (♩ = 88)

*Avec ironie.**pp*

- voir. Il l'ai-me, l'a-do-re, Et ne peut  
- voir. Je l'ai-me, je l'a-do-re, Je ne puis attendre en-

Andante.

*p*

attendre enco-re, Il l'ai-me, l'a-do-re, Et ne peut  
- co-re, Je l'ai-me, je l'a-do-re, Et ne puis attendre en-

*p*

attendre enco-re, Après d'elle aujourd'hui, Quoi! l'amour  
- co-re, Après d'elle, Oui, près d'elle aujourd'hui, A-mour, sois mon appui, A-mour,

*tr**rf*



est l'appui! Son accent!... Nous cal-me-rons sa

sois mon ap-pui! Que mon ta-lent, Que mon talent l'en-flam-me, Que mon talent l'en

*Un poco riten.* *a Tempo.*

*pp* flamme, sa flamme, sa flamme Il l'ai-me, il l'a-do-re, Il l'ai-me, il l'a-

flam-me, l'enflam-me.

*Suivez les voix.* *a Tempo.*

- do-re, Il ne sau-raït at-tendre en-co-re, Ain-si fi-nit ce

- do-re, Ain-si fi-nit ce



- ci, Il l'ai - me, il l'a - do - re,  
 - ci, Je l'a - do - re, Et plus en-  
 Ain - si fi - nit ce -  
 - co - re, Ainsi fi - nit  
 - ci, Ah! ce - ci, Ah!  
 ce - ci, Oui, tout ceci;  
*Suivez la voix.*

Musical notation includes treble and bass staves for voice and piano, with various musical symbols such as triplets (3), trills (tr), and dynamic markings (p, f). The piano part features complex chordal textures and arpeggiated figures.



*A piacere.*

(1) + tr tr tr tr

Animez.

Ah!

ROSEBECK.

Ah!

Animez.

f

a Tempo.

ce - ci.

Oui, tout ce - ci.

p

a Tempo.

(1)

(1) Pour variante, le soprano et la flûte peuvent remplacer leurs parties l'une par l'autre, du signe + au signe ‡.



Allegro. (♩ = 112)

JULIETTE.

*p*

Bra\_vo, Mon - sieur! \_\_\_\_\_ quel chant! Et

la flûte est ma - gique! Un vrai du - o, \_\_\_\_\_ du - o so - lo dé - li - ci -

- eux.

ROSEBECK.

*p*

Vous m'é - cou - tiez \_\_\_\_\_ sou - pi - rer en mu - si - que?



(A part.)

*p* Oui, sur les cœurs l'ef\_fet est mer\_veil \_ leux. Et ce Gus \_

*f* Voi \_ là com \_

\_tave! ô tê\_te sans cer \_ vel \_ le! Tant de froi \_ deur et tant de sans fa \_ çon \_ Mé\_ri\_tent

\_ment on sé\_duit u \_ ne bel \_ le! A son o \_ reille on file un jo \_ li son, \_ Et l'on fi \_

bien u \_ ne bonne le \_ çon, Puis\_se son cœur se montrer moins re\_bel \_ le!

\_nit par être à l'u\_nis \_ son, Pour un flû \_ tiste il n'est point de re\_bel \_ le.

*Dimin.*



(A part.) *p*

GUSTAVE, à part. *p* Il ne peut croire à l'étran-ge nou-vel-le, Et je le

(A part.) *p* Ah! ah! je ris en-cor de la fol-le nou-velle Dont le peu

Ma mu-sique à la bel-le, Fe-ra

vois m'en de-man-der rai-son, Mais.. mais.. j'ai mon plan, u-ne seule é-tin-

d'ap-pa-rence of-fus-que ma rai-son, Mais.. mais.. mais for-mer ce pro-jet, à quoi donc

per-dre la rai-son, Oui, oui, mon chant est l'é-tin-

-cel-le Peut tou-cher l'âme et fon-dre le gla-çon, Oui, quelque-fois u-ne seule é-tin-

pense-t-elle, En vers Fan-ny, c'est vrai-ment tra-hi-son,

-cel-le, Qui fe-ra fon-dre le gla-çon, Mon chant, mon

*Cresc.*

*Cresc.*

*Cresc.*



- cel - le. Peut tou - cher l'âme et fon - dre  
 A quoi donc pen - se - t-elle? A quoi donc pen - se - t-elle? En - vers Fan -  
 chant, mon chant est vrai - ment l'é - tin - cel - le Qui fe - ra  
 le gla - çon.  
 - ny c'est u - ne tra - hi - son.  
 fon - dre le gla - çon.  
*GUSTAVE, à Juliette.*  
 Tout ac - croit mon é - ton - ne - ment, C'est mon -  
 Point tant d'é - ton - ne - ment,

Musical score for voice and piano. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes chords and arpeggiated figures. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *mf* (mezzo-forte). The score is divided into systems, with the vocal line and piano accompaniment staves clearly marked. The lyrics are in French.



-sieur, on le sait vraiment, Qui prétend à votre pu -  
C'est bien moi, oui, vraiment, Que choisit sa pu -

-pil - le, C'est au nom de votre fa - mil - le Que je vous fais i - ci mon com - pli -  
-pil - le, J'en - tre dans la fa - mil - le, Et vous pou - vez i -

-ment, Que je - vous fais i - ci mon compli - ment. -  
- ci, vous pouvez i - ci me fai - re compli - ment.



(A Gustave.) Un poco rit.

Mer - ci, mer - ci, mer -

*Dimin.* Un poco rit.

JULIETTE. *p*

*a Tempo.* Oui, mer - ci, cher cousin, Mais point de rail - le - ri - e,

- ci.

*a Tempo.*

Oui, notre hô - te de - main, A Fan - ny se ma - ri - e, Près d'u - ne

GUSTAVE. *p*

Ah! vraiment c'est un jeu, — Se peut - il sans fo - li - e, Que notre hô -

*p*

Ah! je sens un beau feu, Dont mon â - me est ra - vi - e, Ro - se -



tendre a\_mi - e, D'u - ne fem - me ché - ri - e, Il va pas - ser sa vi - e, Pour  
 \_te dans peu, A Fan - ny — se ma - ri - e, Qu'il - passe i - ci sa vi - e? Com -  
 \_beck a - vant peu, A Fan - ny se ma - ri - e, Il passe i - ci sa vi - e,

lui, plus de dé - part. *p* Il entre en mé - na - ge, De son ma - ri -  
 \_ment, plus de dé - part. *p* Il entre en mé - na - ge, De son  
 Pour lui plus de dé - part. *p* Bientôt j'entre en mé - na - ge, Et de mon ma - ri -

*Cresc.* \_a - ge, Dans le voi - si - na - ge, Je vais fai - re part. *f* Il est heu -  
*Cresc.* ma - ri - a - ge, Dans le voi - si - na - ge, Dans le voi - si - nage, Eh! quoi fai - re part!  
*Cresc.* \_a - ge, Oui, de mon ma - ri - a - ge, Dans le voi - si - na - ge, L'on peut fai - re part.  
*Cresc.*



-reux, *(Avec dépit.)* de-main, de-main, on le ma-rie Et dé-sor-mais, —  
 Il est heu-reux de-main, de-main, on le ma-rie Et dé-sor-mais, ah! dé-sor-  
 Je suis heu-reux de-main, de-main, on me ma-rie Et dé-sor-mais, ah! dé-sor-

— près d'une a-mi-e, C'est la paix, Oui, — demain on le ma-ri-e, —  
 — mais près d'une a-mi-e. C'est la paix, On — le ma-ri-e,  
 — mais près d'une a-mi-e, C'est la paix. Oui, demain on me ma-

De-main on le ma-ri-e, — Près d'u-ne douce a-mi-e, —  
 Ah! — de-main on le ma-ri-e, Près — d'une a-mi-e,  
 -rie, Oui, — je me ma-rie, Et — près d'u-ne douce a-



Il pourra vivre en paix, Il est heu - reux, il est heu - reux, Près d'une a -

Ah! C'est la paix, Près d'une a - mi - e, Ce se -

-mie Est la paix, Je suis heu - reux, De - main, de main on me ma -

-mi - e, Ce se - ra la paix.

-ra la paix, Près d'une a - mi - e Ce se - ra la paix.

-rie, Et près d'une a - mi - e C'est la paix.

*Animez.*



## AIR

Allegretto. (♩ = 88)

GUSTAVE.

Allegretto.

Unphilo.

PIANO.

*f**p**sf*

\_sophe, o \_ ser \_ me \_ di \_ re Que par tous \_ pa \_

\_ys la beau\_té, Du même at \_ trait su \_ bit l'em \_ pi \_ re, Non,

non, voi \_ ci la véri \_ té, non, non, voi \_

Un poco  
riten.

Suivez la voir.



a Tempo.

ci, la vé-ri-té:

*p* *rf*

Allegro. (♩ = 66)

Il faut, si l'on veut plai-

Allegro. *p* *ff*

-re, E-le-ver sur la ter-re, Un au-

-tel é-phé-mè-re A cha-que dé-i-té.



Belle tour - nu - re, Légère al - lu - re, Esprit, fi -

-gure, I-ci vous font voir de bon œil, Ailleurs on pense Et même en France, A-voir puis -

-sance Et jouis - san - ce, Quand on a l'or en abon - dan - ce, Le riche est sûr d'un bon ac - cueil.

Un cé - li - ba - tai - re, S'il est mil - lion - nai -

-re. Si Plu - tus dé - bon - nai - re A dai - gné l'en - ri -



-chir, D'un seul re - gard peut fai - re A son

toit so - li - tai - re, D'u - ne course, u - ne

cour - se lé - gè - re, Cent fem - mes ac - cou - rir.

A Pa - ris, haute et fiè - re, L'o - pu - len - ce sait plai -

-re, Point de ver - rou sé - vè - re Que sa clef d'or ne puisse ou -



*Riten.**Più lento.* (♩ = 56)

*p*

*Più lento.*

*pp*

-vrir. Mais, mon a -

*p*

*pp*

-mi, par-fois la fem - me E - lè - ve plus haut, é - lè - ve plus

haut son es - sor, Et dans son cœur, et dans son cœur brûle u - ne flam - me, Ray - on des

*Animato.*

cieux di - vin tré - sor! Oui, mon a - mi, par -

-fois la fem - me E - lè - ve plus haut son es - sor Et dans son cœur

*p*



brûle u-ne flam-me, brûle u-ne flam-me, Ray-on des

*En animant encore. rf*  
cieux, di-vin tré-sor. Elle é-clai-re son â-

- me, En mon-tre la beau-té,

Nous a-pla-nit la rou-te, Nous ver-

- se goutte à gout-te L'a-mour et la fé-li-ci-té,

*p*



Nous ver - se goutte à goutte L'a - mour et la fé - li - ci -

1<sup>o</sup> Tempo. *p*

- té, Il faut, si l'on veut plai - re, E - le - ver

sur la ter - re Un au - tel é - phé - mè -

*Animato un poco. p*

- re A cha - que dé - i - té. Gni - de, Pa - phos, Sparte ou Cy -

- thè - re Ren - daient à l'a - mour, à sa mè - re. Un culte ar -



- dent Mais qui dif - fère, Il faut, cro - yez - moi, qu'un a -

- mant Prouve tan - tôt é - loquem - ment, Parfois gai - ment Ou tendre - ment, A cel - le qu'il pré -

- fè - re, Qu'il sait ai - mer de cent fa - çons, Sui -

- vez, sui - vez mes le - çons.



## DUO

All<sup>o</sup> agitato (♩ = 126)

JULIETTE.

FANNY.

PIANO.

All<sup>o</sup> agitato

Dès

Più lento (♩ = 96)

sa — tendre en — fan — ce, Il a su — bi — la souf — fran — ce, Sa

tris — te ex — is — ten — ce, Sou — vent — res — sentit l'ou — bli.

Non, non, ne trompez pas, ah! ne trompez pas ma — plus chère es — pé —



*Riten.* *Un poco animato.*

ran ce, ma plus chère es\_pérance, Ah! Grâ ce pour

*Suivez la voix.* *p*

*JULIETTE, à part.*

Ah! mon cœur a par lé pour lui, Ferais-je moins que son a mi e?

lui, C'est moi qui vous en pri e, Pour son bon

*Con calore.*

La pauvre enfant qui me sup plie, Par donne aujourd'hui,

heur, pour son bon heur je donne rais ma vi e,

Oui, mon cœur, mon cœur a par lé pour lui,

Grâ ce, qu'il doi ve aux soins, aux soins de son a



La-pauvre en-fant pardon ne, A-vec moi, pardon ne au jour.

mi e, Le pardon, ah! le pardon gé-né-

*Cresc.*

- d'hui, A-vec moi, par-donne aujourd'hui, Oui, pardon ne, pardonne aujour-

- reux que j'im-plo-re au jour-d'hui, Le pardon que j'im-plo-re, Le pardon que j'im-

*Cresc.*

- d'hui, pardon ne, Oui, par don ne aujour d'hui.

- plo-re, que j'im-plore aujour d'hui, que j'im-plo-re aujour d'hui.

*Riten.* *a Tempo.*

*p* *rf*

FANNY.

Ah! le des-tin, le des-tin

*p*



lui fut contrai-re, — toujours contraire, Et le mal - heur, le malheur — l'accabla de ses

*Dolce.*  
coups. J'ou-ble, ah! — j'ou-ble un rêve, un — rêve éphémère,

*p*

*rf*  
Mais lui n'a — plus d'es-pé-ran - ce, — lui n'a plus d'espé - ran - ce qu'en vous,

*rf*

*p*  
Ah! j'ou - bli - e un — rè - ve éphémè - re, Oui, j'ou - bli - e un — rè - ve éphémè - re.

*p*

*En animant. Cresc.*  
Mais — lui n'a plus d'espéran - ce, lui — n'a — plus d'espéran - ce qu'en

*Cresc.* *f*



JULIETTE.

a Tempo.

Mon cœur s'é-

Riten.

vous, d'espé\_ran\_ce qu'en vous, Ah! plus d'espé\_ran\_ce qu'en vous.

a Tempo.

Riten.

p

meut

à la

voix

qui me pri

e,

Ah! grâ\_ce, grâ - ce pour lui, grâ - ce,

c'est moi qui vous en

Ah! fe\_rais - je moins, fe\_rais - je moins que son a -

pri - e,

Pour son bonheur,

je

don - ne -



mi e? La pauvre en fant dont il flé-

-rais ma vi e, Ac cor dez le pardon que j'im-plore

*p.*

- trit, dont il flétrit la vi e, Lui pardon ne, A vec

au jour d'hui, Accordez le pardon, ah!

*Cresc.*

moi pardon ne au jour d'hui, Lui par don ne au jour d'hui, A vec moi par-

le pardon que j'im-plore au jour d'hui, que j'implore aujourd'hui,

*Cresc.*



don ne, avec moi par don ne, pardonne aujour d'hui, pardon ne aujour -

que j'im-plore aujour d'hui, que j'im-plo re, que j'im-plo re aujour -

*Cresc.* *Riten.*

d'hui. La pauvre en-fant, Ah!

d'hui. Pardon, pardon pour lui, Pardon, pardon

*a Tempo.* *p* *sf*

## VARIANTE.

d'hui, lui par don ne au-jour -

La pauvre en fant lui par don ne aujour d'hui, lui par don ne aujour -

## VARIANTE.

-plore aujour d'hui pour

Ah! le par don que j'im-plore, que j'im-plo-re aujour d'hui pour



- d'hui Pardon, par - don - pour lui!

- d'hui Ah! pardon, par - don - pour lui!

lui Ah! pardon ah! par - don - pour lui!

lui Ah! pardon, ah! par - don - pour lui!

*p* *f*

Allegro (♩=104)

JULIETTE.

Allegro. De son a - mi - e, Qui pleure et pri - e,

Je veux, je veux ex - au - cer le dé - sir.

FANNY.

Ah! son a - mi - e,

*p* *f* *p*

Un poco rit. a Tempo.

Qui vous sup - pli - e, A donc en - fin, a donc en - fin pu vous flé -

Un poco rit. a Tempo.



*rf*

Cal - me ta crain - te, Toi dont la

*rf*

- chir, Ah! plus de crain - te, Puis - que ma

*M. G.*

*rf*

plain - te Tou - jours, tou - jours eut ac - cès dans mon

plain - te Trouve un ac - cès dans vo - tre

*f*

cœur, Fan - ny, je veux oublier son er - reur, Pour as - su - rer ton repos, ton bon -

*f*

cœur, En ou - bli - ant aujourd'hui son er - reur, Vous as - su - rez mon repos, mon bon -

*p*

- heur, Fan - ny, je veux oublier son er - reur Pour as - su - rer ton repos, ton bon -

*p*

- heur, En ou - bli - ant aujourd'hui son er - reur, Vous as - su - rez mon repos, mon bon -

*p*



- heur *Cresc.*  
 - heur, Ah! combien je vous re-mer-cie, Il n'est plus pour moi de dou-leur, Je vais en

*Riten. a Tempo.*  
*Dimin.* son â-me ra-vie As-su-rer aus-si le bon-heur. *f* Ah! mon cœur, Si votre  
*Riten. a Tempo.*

mon cœur a dé-jà par-don-né, Non, ja-mais, ja-  
 cœur a dé-jà, dé-jà par-don-né, C'est le bon-

- mais ton a-mi ne fut a-ban-don-né. *p* Pour toi plus de  
 - heur, c'est le bon-heur que vous m'a-vez don-né.



lar - mes, Pour toi plus d'a - lar - mes, Je — veux, et pour jamais,

*p* Puis - se le bon -

as - su - rer — ton bonheur, Es - suy - ons — ces beaux yeux, cal - mons ce ten - dre

- heur Rem - pla - cer à ja - mais ses pei - nes, sa dou -

*Rallent.* *a Tempo.*

cœur. De son a - mi - e, Qui me sup -

*p*

*Rallent.* *a Tempo.*

- leur. Ah! Ah! son a - mi - e,

*p*



pli e, Je veux, je veux ex au cer le dé

Qui vous sup pli e, A donc en fin pu vous flé

sir.

chir! L'âme at ten dri e, Je re mer ci e

*p Leggiero.*

Je veux, je veux ex au cer, je veux exau cer le dé sir.

*FACILITÉ.*

cel le qui com ble, qui com ble mon dé sir, Non, non, plus de



*rf* Cal - me ta crain - te, Toi dont la plain - te, Tou -

crain - te, *rf* Non, plus de - crain - te, Puis que ma

- jours, tou - jours eut ac - cès dans mon cœur Cal -

plain - te Trou - ve un ac - cès dans vo - tre cœur Non,

- me ta crain - te, Toi dont la plain - te Tou -

non, plus de crain - te. Puis que ma plain - te

- jours, tou - jours eut ac - cès dans mon cœur,

Trouve un ac - cès, un ac - cès dans vo - tre cœur,

*f*

*Cresc.*

*f*

*f*



Tou - jours, tou - jours, eut ac -

Trouve un ac - cès, un ac -

- cès dans mon cœur, Tou - jours eut ac - cès dans mon

- cès dans vo - tre cœur, Trouve un ac - cès dans vo - tre

cœur, dans mon cœur.

cœur, vo - tre cœur.

*f*

D. C. 2.



## N° 10

## A I R

**JULIETTE.** All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 100)

*A piacere.* **p** 3 3

**PIANO.** All<sup>o</sup> moderato. **f** En - fin je touche au

but que je rêvais d'a - van - ce, Oui, j'en ai l'espé - ran - ce, Mon cousin mainte -

**p**

-nant va se piquer au jeu. Longtemps à notre sexe on je - ta l'a - na - thè - me,

Mais c'est l'homme qui change et — n'est ja - mais le même, Au pré - ju - gé men -



-teur, je don - - ne un - - dé - sa - veu.

Fem - me va - rie Et c'est fo -

ni - e, Fem - me va - rie Et c'est fo - lie A qui s'y fi - e,



Je le ni\_e, Je le ni\_e, Moi, je le ni\_e. *rf* Vain pro\_pòs d'a\_mant ja\_loux,

— Et — je m'in\_di\_gne, — non, — non, — il vaut mieux — que j'en

*Dim.* ri\_e, Cet a\_da\_ge s'applique aux hommes plus qu'à nous, L'exemple est de tous les pa\_

*Dim.*

*p* \_ys, Surtout il a\_bonde à Pa\_ris. Hom\_me va\_rie Et c'est fo\_lie A qui s'y

*p*



fi - e, C'est fo - li - e, C'est fo - li - e, A qui s'y fi - e, Hom -

*rf*

- me va - rie Et c'est fo - li - e, C'est fo - li - e, C'est fo - li - e,

*p*

## VARIANTE.

fi - e

A qui s'y fi - e, Voi - là, voi - là, je le pré -

*p*

- tends, La vé - ri - té de tous les



Andante. (♩ = 84)

Andante. *p*

*Riten.* *p* a Tempo. *Riten.* Chan - ger tou - jours, toujours, ce - sont là leurs dé - li - ces,

*Un poco animato.* La fleur nou - vel - le, la fleur nou - vel - le - a pour eux mille appas. Et pour cé -

der - sans cesse - aux plus légers ca - pri - ces, - Le se - xe le - plus fort -

*p* - est le plus faible, hé - las! Le monde as - sez - long temps - a traité de vo -



*Cresc.*

la - ge, Le pauvre cœur abandon - né par eux, Le pauvre cœur abandon -

*Cresc.*

*VARIANTE.* *tr tr tr tr*

Ah! ren - voy - ons le vieil a - dage le vieil a - da - ge

*p*

-né par eux, Ah! ren - voy - ons, ah! ren - voy - ons le vieil a - da - ge,

*p*

*f*

Ah! à qui le mé - ri - té le mieux, Ah! renvoy - ons le vieil a -

*f*

A qui le mérite le mieux, A qui le mé - ri - té le mieux, Ah! renvoy - ons le vieil a -

-dage A qui le mé - rite, à qui le mé - ri - té le mieux, A qui le mérite, le mé - ri - té le

-dage A qui le mé - rite, à qui le mé - ri - té le

*2/4*



All<sup>o</sup> animato. (♩ = 116)

mieux.

All<sup>o</sup> animato.

*f*

1<sup>o</sup> Tempo.  
*p*

Cet a - da - ge s'applique aux hommes plus qu'à

nous, L'exemple est de tous les pa - ys, Sur-tout il a - bonde à Pa - ris.

*p* Hom - me - va - rie Et c'est fo - lie A qui s'y fi - e, C'est fo - li - e,



C'est fo - li - e A — qui s'y fi - e, Hom -

*rf*

me — va — rie Et — c'est fo - li - e, Ah! c'est fo - li - e,

*p*

Oui, c'est fo - li - e, fo - lie A qui s'y fi - e,

*Un poco animato.*

*p*

Sou - vent — hom - me — va - ri - e,

*p*



*Cresc.*

Oui, souvent — hom — me va — ri — e, Bien fol —

*Cresc.*

— le est — qui s'y fi — e, — C'est la vé — ri — té — de — tous — les —

*f*

temps, Voi — là, voi — là, je le pré — tends —

*f*

*Cresc.*

La vé — ri — té de tous les temps, Voi — là, voi — là, je le pré —

*Cresc.*



tr tr tr

\_tends, La vé - ri - té

## VARIANTE.

Ahl de tous de tous les

tr

*f*

temps.

temps.

*f*



## TERZETTO

*p Dolce.*

JULIETTE. *p* Est - ce lui, est-ce lui, que je viens d'en-

FANNY. C'est bien lui, c'est bien lui *p* que je viens d'en-

GUSTAVE. C'est l'amour le plus ten-dre,

PIANO. *p* *M.D.* *M.G.*

-ten - dre, J'ai bien su, j'ai bien su le pi-quer au

-ten - dre, Quand sa bouche au lieu, au lieu d'un a-

Oui, mon cœur s'est laiss-é sur - pren - dre, Au mo-ment de lui dire a -

jeu, Que de peine il m'a fal - lu pren - dre

-dieu, Me dé-clare un a-mour si ten - dre, Cachons ma joie à cet a -

-dieu, C'est l'amour, l'amour le plus ten-dre, Qui me dic-te cet a - veu, C'est l'amour, l'amour le plus



*Un poco rit.**a Tempo. p*

Pour l'a - mener à cet a - veu. *p* En - fin cet - te bel - le jour - né - e, Leur an -  
 - veu, Cachons ma joie à cet a - veu. *p* En - fin cet - te bel - le jour - né - e, Nous an -  
 tendre, Qui me dic - te cet a - veu. En - fin cet - te bel - le jour - né - e, Nous an -

*Un poco rit.* *a Tempo. p*

- nonce un doux hy - mé - né - e, Le plai - sir fait battre mon cœur. Tu lui -  
 - nonce un doux hy - mé - né - e, Le plai - sir fait bat - tre mon cœur. Il se -  
 - nonce un doux hy - mé - né - e, Le plai - sir fait bat - tre mon cœur. Je se -

- se - ras tou - jours, - toujours fi - dè - le, toujours fi - dè - le, Tant que  
 - ra tou - jours, - fi - dè - le, toujours fi - dè - le, Tant que  
 - rai tou - jours, - tou - jours fi - dè - le, Tant que



tu seras près d'el - le, Tant que tu seras près d'el -  
 nous se - rons près d'el - le, Tant que nous se - rons près  
 je se - rai près d'el - le, Tant que nous se - rons près

*p* a Tempo.  
 le, *p* Ah! ce se - ra le bonheur,  
 d'el - le, Ah! ce se - ra le bonheur, Ce se -  
 d'el - le, Je trouve - rai le vrai bonheur,

le vrai bon - heur, Le vrai bon -  
 - ra le bon - heur, Ah! ce se - ra le vrai bon - heur, le bon -  
 Je trou - ve - rai le bon - heur, Le vrai bon -



*Più animato.*

a Tempo.

D. C. 2.



№ 12  
FINAL

Allegro. (♩. = 108)

**JULIETTE.** *pp* Que la paix, le bon -

**FANNY.** *pp* Chan - tons l'hy -

**GUSTAVE.** *pp* Chan - tons l'hy -

**CLÉMENDEAU.** *pp* Chan - tez l'hy -

**ROSEBECK.** *pp* Chan - tez l'hy -

**Soprani.** *pp* Que la paix, le bon -

**Contralti.** *pp* Chan - tons l'hy -

**CHŒUR Tenors.** *pp* Chan - tons l'hy -

**Barytons.** *pp* Chan - tons l'hy -

**Basses.** *pp* Chan - tons l'hy -

**PIANO.** *f* *pp*



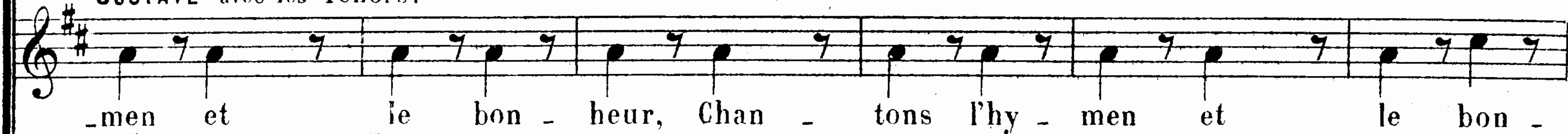
JULIETTE avec les Soprani.



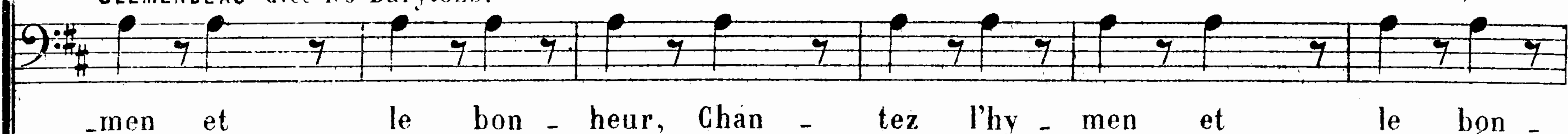
FANNY avec les Contralti.



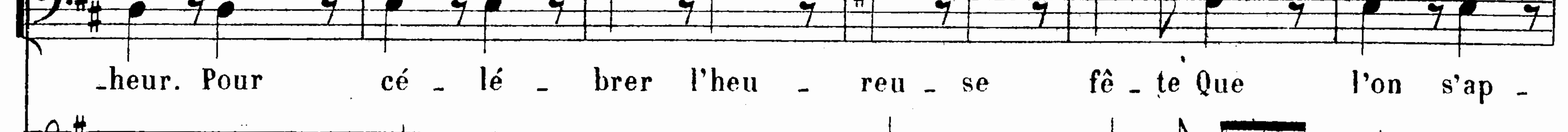
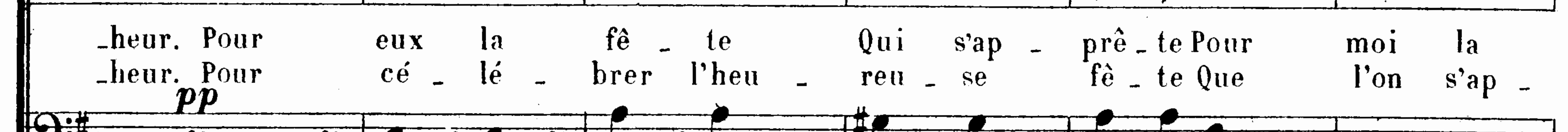
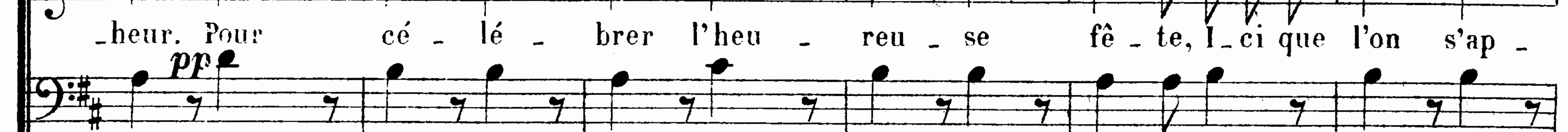
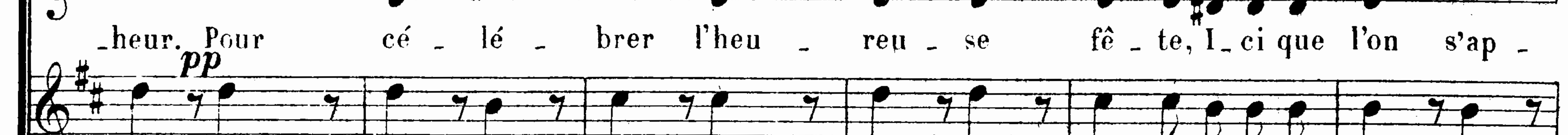
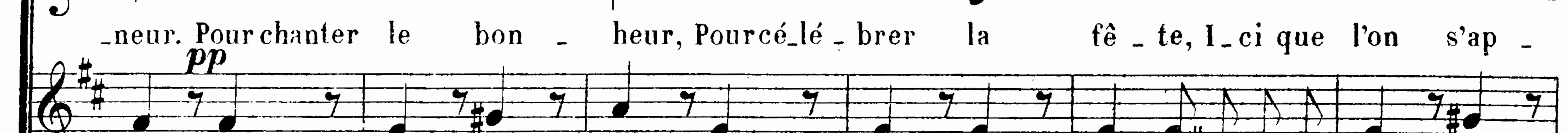
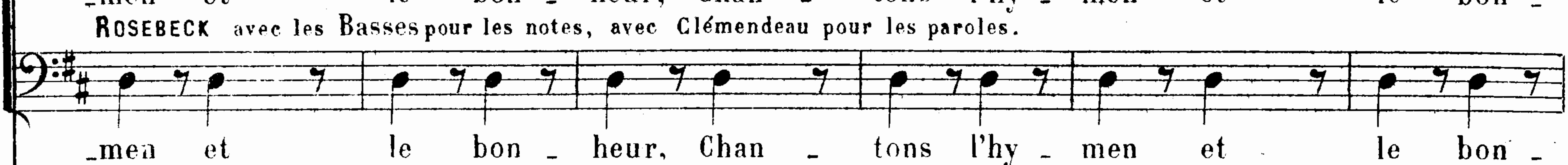
GUSTAVE avec les Tenors.



CLÉMENDEAU avec les Barytons.



ROSEBECK avec les Basses pour les notes, avec Clémendeau pour les paroles.





*p*

-prê-te Et re-di-sons en chœur, A cé-lébrer la fête I-ci quel'ons'ap-prête Et re-di-sons en-

*p*

-prê-te Et re-di-sons en chœur, Chan-tons en

*p*

-prê-te Et re-di-sons en chœur, Chan-tons en

*p*

pei-ne la peine et la dou-leur, et la dou-

-prê-te Et re-di-sons en chœur, Chan-tons en

*p*

-prête Et tous en chœur, Chan-tons en

*Più animato.*

*f*

chœur: Quel apais le bon-heur Couronnent leur at-ten-te, Que chacun de nous chante Ses vœux en

*f*

chœur. Chan-tons l'hy-men et le bon-heur. Chan-tons l'hy-men et

*f*

chœur. Chan-tons l'hy-men et le bon-heur. Chan-tons l'hy-men et

*f*

-leur. Chan-tez l'hy-men et le bon-heur. Chan-tez l'hy-men et

chœur. Chan-tons l'hy-men et le bon-heur. Chan-tons l'hy-men et

*f*

chœur. Chan-tons l'hy-men et le bon-heur. Chan-tons l'hy-men et



leur hon - neur. Chantons oui, — chantons tous en chœur, Oui, chantons tous en chœur,

le bon - heur. Chan - tons, — chantons tous en chœur, Oui, chantons tous en chœur,

le bon - heur. Chan - tons en chœur, — chan - tons — en chœur, — Chan -

le bon - heur. { Chan - tez  
{ Chan - tons en chœur, — { chan - tez — en chœur, — { Chan -

le bon - heur. Chan - tons en chœur, — chan - tons — en chœur, — Chan -

leur hymen — leur hymen leur bon - heur, — Chan - tons — en

{ Notre hymen — { notre hy - men { le leur bon - heur, Chan - tons en

- tons l'hy - men — et le bon - heur, Chan - tons en

tez l'hy - men — et le bon - heur, { Pour moi la l'hy -

- tons l'hy - men et le bon - heur, Chan - tons l'hy -

leur hymen — leur hymen leur bon - heur, — Chan - tons — en

{ Notre hymen — { notre hy - men { le leur bon - heur, Chan - tons en

- tons l'hy - men — et le bon - heur, Chan - tons en

tez l'hy - men — et le bon - heur, { Pour moi la l'hy -

- tons l'hy - men et le bon - heur, Chan - tons l'hy -



choeur l'hy-men et le bon-heur.

choeur l'hymen et le bon - heur

choeur l'hymen et le bon - heur.

peine et la dou - leur.  
-men et le bon - heur.

-men et le bon - heur.

FANNY. *p*

Pour lui plus de fo - li - e; Au ser - ment - qui nous li - e. Il de - vra le bon - heur - Dont s'en -

i - vre son cœur

GUSTAVE. *p* *tr*

Au jour d'hui, mon a - mi - e, J'ab - ju - re la fo - li - e, Ah! -



FANNY.

*rf*

Tout sur - pas - se nos vœux, — oui,

que je suis heu - reux! — Tout sur - pas - se mes vœux, mes vœux, tous mes

*rf*

VARIANTE.

*a piacere.*

Ah! ah!

*p tr A piacere.*

tous mes vœux. Ah! ah!

*VARIANTE.*

*Ah! a piacere.*

*p tr A piacere.*

vœux, tous mes vœux. Ah! ah!

*p*

*ah! tr*

ah! Tout sur - pas - se nos

*ah! tr*

ah! Tout sur - pas - se mes

*p*



## a Tempo.

JULIETTE avec les Soprani.



FANNY avec les Contralti.



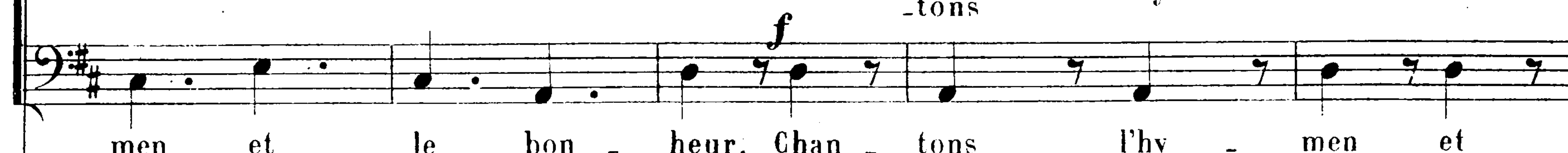
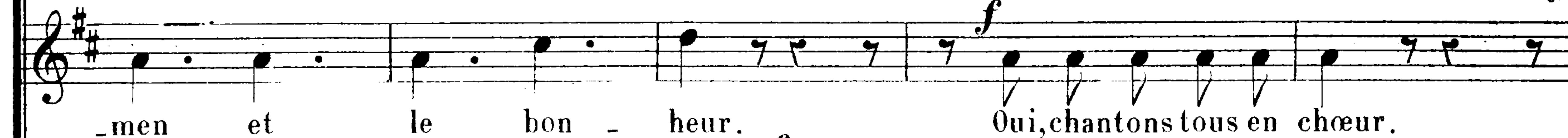
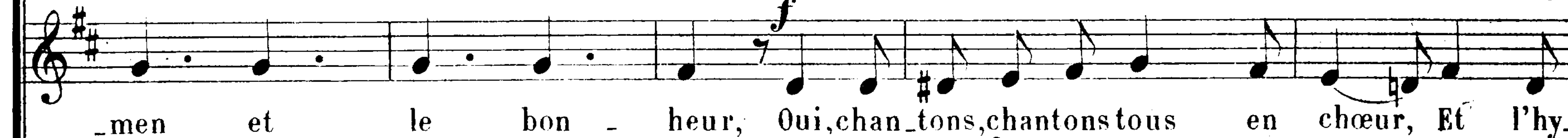
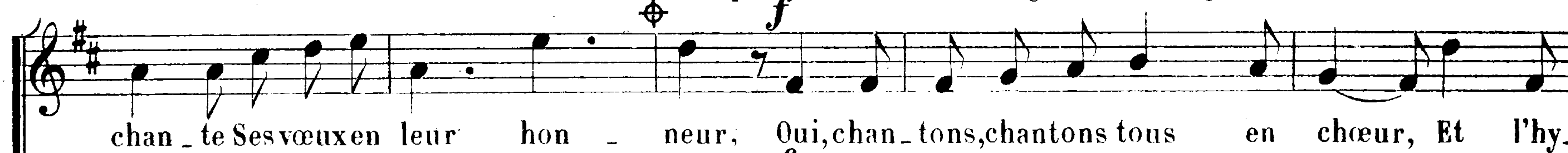
GUSTAVE avec les Tenors.



CLÉMENTEAU avec les Barytons.



ROSEBECK avec les Basses.

(Coupure facultative du signe  $\oplus$  au signe  $\oplus$ .)



\_men et le bon - heur, Oui, chan - tons, chan\_tons en chœur Et l'hy - men et le bon -  
 \_men et le bon - heur, Oui, chan - tons, chan\_tons en chœur Et l'hy - men et le bon -  
 L'hymen et le bon - heur; Chan - tons, chan\_tons en chœur L'hy - men et le bon -  
 le bon - heur, Chan - \_téz l'hy - men et le bon -  
 le bon - heur, Chan - tons l'hy - men et le bon -

\_heur.  
 \_heur.  
 \_heur. CLÉMENTEAU.  
 \_heur. J'ai cru pla - cer So - phro - nie Et j'en suis pour mes  
 \_heur.  
 \_heur.



Pour a - pa - ser vos re - grets, A - dop - tez cette pa - tri - e, Si l'a - mi - tié qui nous

frais.

li - e Pour suf - fire à vos sou - haits. Ainsi la vi - e, Douce embel - li -

ROSEBECK.

Hélas, la vi - e, Pour moi flé -

- e Pour vous au - ra tous ses at - traits. Que la paix, le bon -

FANNY avec les Contralti.

GUSTAVE avec les Tenors.

CLÉMENDEAU avec les Barytons.

- tri - e, N'au - ra plus, n'au - ra plus ses at - traits. Chan - tons l'hy -

Chan - tons l'hy -

Chan - { - tez l'hy -

p Avec les Basses.

tri - e, N'au - ra plus, n'au - ra plus ses at - traits. Chan - tons l'hy -

D. C. 2.



heur Couronnent leur at - ten - te Que chacun de nous chan - te Ses vœux en leur hon -  
 men et le bon - heur, Chan - tons l'hy - men et le bon -  
 men et le bon - heur, Chan - tons l'hy - men et le bon -  
 men et le bon - heur, Chan - <sup>tez</sup> tons l'hy - men et le bon -  
 men et le bon - heur, Chan - tons l'hy - men et le bon -

-neur. Que pour la fê - te Tout s'ap - prête, Ah! le beau jour que ce - lui - ci! Jamais leur at -  
 -heur. Que pour la fê - te Tout s'ap - prête, Ah! le beau jour que ce - lui - ci! Le beau  
 -heur. Que pour la fê - te Tout s'ap - prête, Ah! le beau jour que ce - lui - ci! Douce i - yresse D'al - lé -  
 -heur. Que pour la fê - te Tout s'ap - prête, Ah! le beau jour que ce - lui - ci! Le beau  
 -heur. Que pour la fê - te Tout s'ap - prête, Ah! le beau jour que ce - lui - ci! Le beau



ten\_te, jamais n'es\_pérait ce - ci,

jour, le beau jour que ce\_lui - ci, VAR.

-gresse, Tous mes sens sont ra - vis. Et je dis: On est heu - reux quand  
nous que ce - lui - ci.

jour que ce - lui - ci,

jour que ce - lui - ci,

M.G.

*p*

*f* Le reste au

*f* Le reste a

*f* Avec les Tenors.

on a sur la ter - re, De vrais a - mis, l'a - mour la bonne hu - meur. Le reste au

*f* Le reste au

*f* Le reste au

*f*

D. C. 2.



fond, n'est rien qu'une chi-mère, Le vrai plai -  
 fond, n'est rien qu'une chi-mère, Le vrai plai -  
 fond, n'est rien qu'une chi-mère, Le vrai plai -  
 fond, n'est rien qu'une chi-mère, Le vrai plai -  
 fond, n'est rien qu'une chi-mère, Le vrai plai -

\_sir est dans la paix du cœur, Le vrai plai -  
 \_sir est dans la paix du cœur, Le vrai plai -  
 \_sir est dans la paix du cœur, Le vrai plai -  
 \_sir est dans la paix du cœur, Le vrai plai -  
 \_sir est dans la paix du cœur, Le vrai plai -  
 \_sir est dans la paix du cœur, Le vrai plai -

*Animez.* **ff**



\_sir, le vrai plai - sir est dans la  
 \_sir, le vrai plai - sir est dans la  
 \_sir, le vrai plai - sir est dans la  
 \_sir, le vrai plai - sir est dans la  
 \_sir, le vrai plai - sir est dans la

paix du cœur, Le vrai plai - sir, le vrai plai -  
 paix du cœur, Le vrai plai - sir, le vrai plai -  
 paix du cœur, Le vrai plai - sir, le vrai plai -  
 paix du cœur, Le vrai plai - sir, le vrai plai -  
 paix du cœur, Le vrai plai - sir, le vrai plai -



*Animez.*

\_sir est dans la paix du cœur.  
 \_sir la paix du cœur.  
 \_sir est dans la paix du cœur.  
 \_sir la paix du cœur.  
 \_sir la paix du cœur.  
 \_sir la paix du cœur.

*Sempre ff*